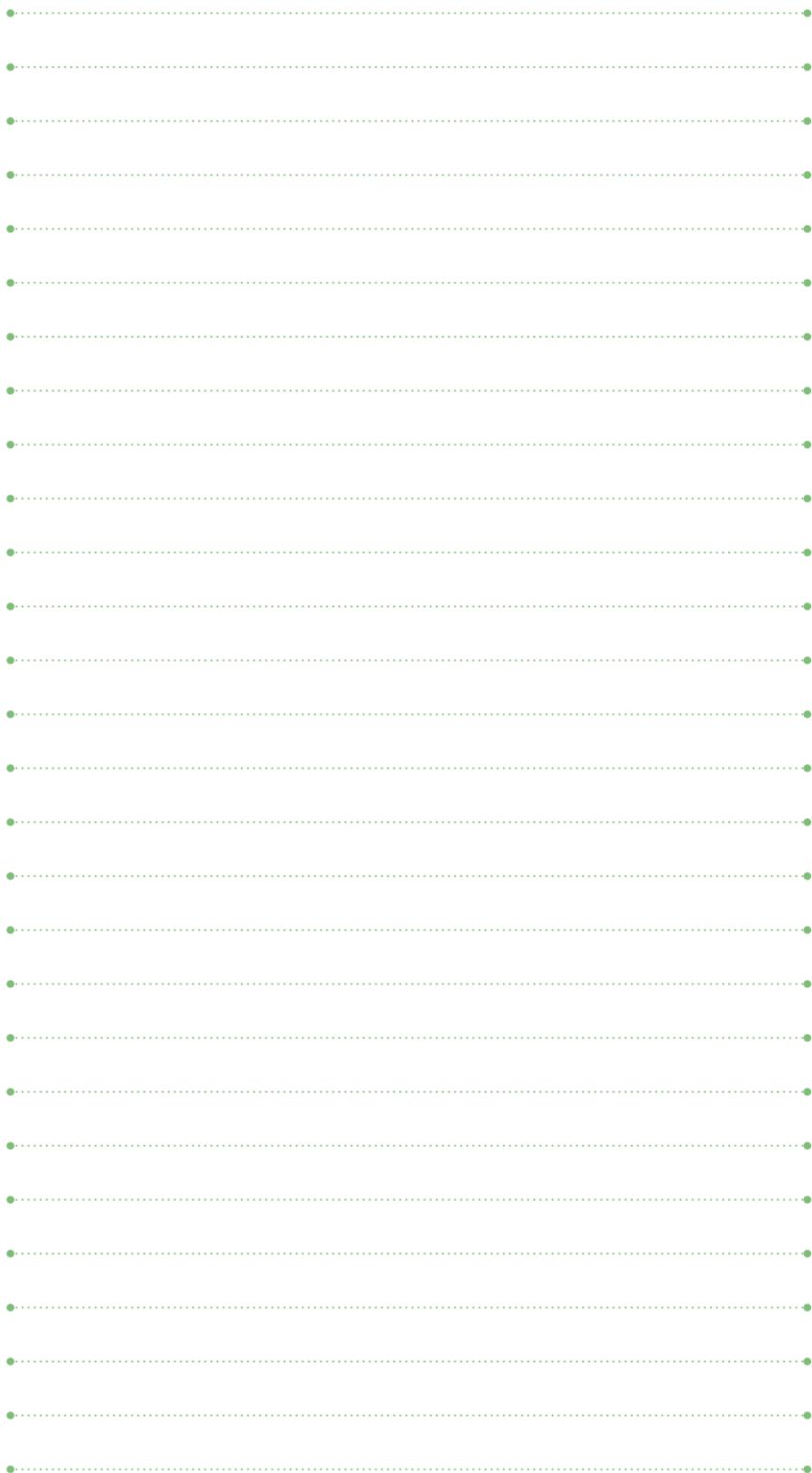


MARRAKECH

2020

A series of 30 horizontal dotted lines for writing, each starting with a small green dot on the left side.



ÉDITION

Directeurs de collection et auteurs : Dominique AUZIAS et Jean-Paul LABOURDETTE

Auteurs : Ligia LOPES, Tiphaine RUPPERT-ABBADI, Yasmina ER RAFASS, Cyrille CHARPENTIER, Céline CHABAUD, Aurélie LOUCHART, Julie RAULT, Jean-Paul LABOURDETTE, Dominique AUZIAS et alter

Directeur Éditorial : Stéphane SZEREMETA

Rédaction Monde : Caroline MICHELOT, Morgane VESLIN, Pierre-Yves SOUCHET, Jimmy POSTOLLEC, Elvane SAHIN, Natalia COLLIER

Rédaction France : Elisabeth COL, Tony DE SOUSA, Mélanie COTTARD, Sandrine VERDUGIER

FABRICATION

Responsable Studio : Sophie LECHERTIER assistée de Romain AUDREN

Maquette et Montage : Julie BORDES, Sandrine MECKING, Delphine PAGANO, Laurie PILLOIS

Iconographie et Cartographie : Anne DIOT assistée de Julien DOUCET

WEB ET NUMÉRIQUE

Directeur Web : Louis GENEAU de LAMARLIERE

Chef de projet et développeurs : Nicolas de GUENIN, Adeline CAUX, Kiril PAVELEK

Intégrateur Web : Mickael LATTES

Webdesigner : Caroline LAFFAITEUR

Community Traffic Manager : Alice BARBIER, Mariana BURLAMAQUI

DIRECTION COMMERCIALE

Directeur commercial : Guillaume VORBURGER assisté de Manon GUERIN

Responsable Régies locales : Michel GRANSEIGNE

Gestion commerciale : Vmlia MEETOO et Assa TRADRE

Chefs de Publicité Régie nationale : Caroline AUBRY, François BRIANCON-MARJOLLET, Perrine DE CARNE MARCEIN, Caroline PREAU

Chefs de Publicité Régie internationale : Jean-Marc FARAGUET, Guillaume LABOUREUR, Camille ESMIEU assistés de Claire BEDON

DIFFUSION ET PROMOTION

Directrice des Ventes : Bénédicte MOULET assistée d'Aïssatou DIOP, Marianne LABASTIE, Sidonie COLLET

Responsable des Ventes : Jean-Pierre GHEZ assisté de Nelly BRION

Relations Presse-Partenariats : Jean-Mary MARCHAL

ADMINISTRATION

Président : Jean-Paul LABOURDETTE

Directrice des Ressources Humaines : Dina BOURDEAU assistée de Sandra MORAIS et Eva BAELEN

Directrice Administrative et Financière : Valérie DECOTTIGNIES

Comptabilité : Jeannine DEMIRDJIAN, Adrien PRIGENT et Faiza ALILI

Recouvrement : Fabien BONNAN assisté de Sandra BRUJALL et Vinoth SAGUERRE

Responsable informatique : Briac LE GOURRIERE
Standard : Jehanne AOUMEUR

■ PETIT FUTÉ MARRAKECH 2020 ■

LES NOUVELLES ÉDITIONS DE L'UNIVERSITÉ

18, rue des Volontaires - 75015 Paris.

☎ 01 53 69 70 00 - Fax 01 42 73 15 24

Internet : www.petitfute.com

SAS au capital de 1 000 000 € -

RC PARIS B 309 769 966

Couverture : Jardins du palais de la Bahia, Marrakech

© Olena Z - Shutterstock.com

Impression : IMPRIMERIE CHIRAT -

42540 Saint-Just-la-Pendue

Achévé d'imprimer : octobre 2019

Dépôt légal : 26/11/2019

ISBN : 9782305020877

Pour nous contacter par email, indiquez le nom de famille en minuscule suivi de @petitfute.com
Pour le courrier des lecteurs : info@petitfute.com

MAR'HABAN BIKOUM A MARRAKECH !

Marrakech : un nom évocateur de rêve et de dépaysement oriental. Et tout cela à 3 heures de vol de Paris ! Si la Perle du Sud est devenue la capitale touristique du royaume, c'est d'abord parce que ses atouts naturels font d'elle un véritable bijou. Les passionnés de montagnes iront retrouver la beauté du Haut Atlas et ses villages berbères authentiques, à seulement une demi-heure de la ville. Marrakech se situe aussi à mi-chemin entre les premières dunes du désert et les plages de l'océan Atlantique. À moins de 30 minutes, les voyageurs qui désireront goûter au silence du désert se rendront à l'oasis d'Agafay pour découvrir une nature sauvage et sereine qui offre une halte reposante. Les sportifs amateurs de glisse prendront le chemin d'Essaouira, la bien dessinée, pour une séance de kitesurf ou de surf sur les plages venteuses réputées dans le monde entier.

À l'instar de Meknès, Rabat et Fès, Marrakech porte le titre de Ville impériale. Elle fut même la première capitale du royaume. Mais Marrakech a bien plus à offrir qu'une image lissée de carte postale et elle ne se résume pas à ses souks ! Pour le voyageur pressé, la cité sera certainement agaçante et frénétique ; pour le visiteur curieux, elle se révélera ensorceleuse : Marrakech demande en effet du temps pour dévoiler sa magie. Elle vaut la peine d'être vécue lentement, au rythme local !

Sertie de ses remparts en pisé, la ville millénaire livre ses trésors à chaque coin de rue. Au détour de ses ruelles, on découvre la minutie artisanale, le faste de l'art hispano-mauresque ou la quiétude du jardin luxuriant d'un riad. C'est aussi dans cette labyrinthe médina que la vie bat son plein et que votre expérience sensorielle sera unique, entre couleurs, saveurs, parfums et chants du muezlin ! Il suffit de fréquenter la mythique place Jemaâ el-Fna dès la tombée de la nuit pour avoir une définition concrète de l'ambiance marrakchie ! Marquée par son histoire passée, Marrakech a réussi à conjuguer tradition et modernité. Dans la ville nouvelle, vous verrez le visage d'une Marrakech branchée et cosmopolite. Ses quartiers aérés et ses jardins arborés valent le détour car, ici aussi, l'authenticité est de mise ! Sirotez un thé sur une terrasse bondée et discutez avec les Marocains, toujours prêts à sympathiser. L'accueil est de qualité, l'hôte est roi ! On ne cessera de se le dire, de s'en émerveiller. La cité impériale n'a en rien perdu son âme : nul doute que la magie opérera et qu'elle touchera alors la vôtre...

L'équipe de rédaction

► **REMERCIEMENTS.** Un grand merci à nos hôtes suisses du riad La Perle d'Eau à Essaouira. Ma reconnaissance aussi à Majid de Big Bus pour la belle escapade à Telouet, et à l'hospitalité d'Alii. Merci aussi à Rachid, guide officiel passionné, pour ses précieuses informations. Shoukan à tous les Marocains pour leur disponibilité, leur simplicité et leur joie de recevoir.



IMPRIMÉ EN FRANCE

SOMMAIRE

■ INVITATION AU VOYAGE ■

Les plus de Marrakech	9
Fiche technique	11
Idées de séjour	13
Comment partir ?	18

■ DÉCOUVERTE ■

Marrakech en 30 mots-clés	34
Survol de Marrakech	41
Histoire	44
Politique et économie	55
Population et langues	60
Mode de vie	61
Arts et culture	67
Festivités	78
Cuisine locale	82
Enfants du pays	86

■ MARRAKECH ■

Marrakech	90
Quartiers	90
Se déplacer	93
Pratique	102
Se loger	106
Se restaurer	133
Sortir	167
À voir – À faire	176
Balades	213
Shopping	217
Sports – Détente – Loisirs	232

■ ENVIRONS DE MARRAKECH ■

Environ de Marrakech	246
<i>Vallée de l'Ourika</i>	247
<i>Oukaïmeden</i>	255
<i>Cascades d'Ouzoud</i>	256
Route d'Amizmiz	262
<i>Tameslohte</i>	262
<i>Oumnast</i>	263
Barrage de Lalla Takerkoust	264

<i>Regraga</i>	267
<i>Amizmiz</i>	268
Vers Tizi n'Test	269
<i>Tahanaout</i>	269
<i>Moulay Brahim</i>	269
<i>Asni</i>	270
<i>D'Asni à Imlil</i>	270
<i>Imlil</i>	270
<i>Armd / Arempt</i>	274
<i>Ouirgane</i>	274
<i>Ijoukak</i>	277
<i>Talaat n'Yacoub</i>	277
<i>Tinmal</i>	277
<i>Tizi n'Test</i>	277
Vallée du Zat	278
Tizi n'Tichka – Telouet	279
<i>Taddert</i>	279
<i>Col du Tizi n'Tichka</i>	279
<i>Tisselday</i>	280
<i>Telouet</i>	280
Vallée de l'Ounila	282

■ ESSAOUIRA ■

Essaouira	284
Se déplacer	288
Pratique	289
Se loger	291
Se restaurer	302
Sortir	310
À voir – À faire	310
Shopping	317
Sports – Détente – Loisirs	320
Environ de l'Essaouira	324
<i>Route des Arganiers</i>	324
<i>Ounagha</i>	325
<i>Dar Sultan</i>	325
<i>Moulay Bouzerktoun</i>	325
<i>Sidi Kaouki</i>	327

■ PENSE FUTÉ ■

Pense futé	332
S'informer	346
Rester	354
Index	359

Vue sur les remparts de la médina, Essaouira.

© HUGO CANABI — ICONOTEC



CITE MOHAMEDIA

vers Casablanca

Circuit de la Palmeraie

Route Nationale 24

vers Beni-Mellal, Fès, Meknès

Avenue du 1^{er} Janvier

Rue Sidi Ghalem

Rue El Gza

Fontaine Echraou Chouf

Medersa Ben Youssef

AIN ITTI



Musée Dar Si Saïd

Musée des amis de Marrakech

Koubba Almoravide

MEDINA

Marrakech

Fontaine El Mouassine

Place Jemaa El Fna

Al Koutoubia

Palais la Bahia

avenue Houmman El Fetouaki

MELLAH

Tombeau Y. Ben Tachfine

Tombeaux Saadiens

Palais El Bedi

SIDIYOUSSEF BEN-ALI

Fourrière Municipale

Rue Mechouar

AGUEDAL (jardins)

vers Ourika

Route Secondaire 513

Avenue El Madarise

Boulevard El Yarmouk

Route Secondaire 301

Rue Sidi Mimoun

Rue Oubba Ben Nafi

Rue El Mouassine

Rue Bab Aguesou

Rue Bab Zoum El Hasni



Les remparts de Marrakech.



Étal d'épices.



La cuisine marocaine est savoureuse.



Jardin Majorelle, Marrakech.

LES PLUS DE MARRAKECH

Une médina classée au patrimoine mondial

Marrakech peut s'enorgueillir d'être doublement classée par l'Unesco. Depuis 1985, sa médina de 600 hectares, dont l'architecture date du XVII^e siècle, est inscrite au patrimoine mondial de l'humanité ; la place Jemaâ el-Fna, véritable théâtre en plein air, a été quant à elle reconnue comme chef-d'œuvre du patrimoine oral et immatériel de l'humanité en 2001. Les souks de Marrakech font la renommée de la Ville rouge, qui recèle bien d'autres trésors, notamment les monuments grandioses qui datent de l'époque des Almoravides (1055-1144) : la mosquée de la Koutoubia, la Kasbah, les remparts, les portes monumentales, les jardins, et d'autres merveilles encore tels le palais Bahia, la médersa Ben Youssef, les tombeaux saâdiens, et ces riads surprenants cachés au creux d'une ruelle... La protection de la médina, dont la structure est restée intacte, est aujourd'hui essentielle, D'ailleurs, depuis 2016, l'ancienne médina continue de faire peau neuve. Ce projet s'inscrit dans le cadre du plan de développement « Marrakech, cité du renouveau permanent » qui est prévu de se poursuivre jusqu'en 2022. Des circuits touristiques (de la place Ben Salah à Ben Youssef) ou encore le quartier très couru de Riad El Arouss sont en voie de réhabilitation. Outre le développement du cadre bâti, il est question ici de travaux comme la restauration des portes historiques, les façades, l'éclairage public et même la plantation d'arbres d'ornement propres à la médina. Un des axes du projet

portera sur l'attractivité économique et touristique des ruelles commerçantes, notamment les marchés couverts et fermés à l'activité spécialisée appelés kissarias, de quoi booster la fréquentation. Au menu également figure la restauration de certains fondouks (caravansérails) traditionnels et très anciens tels que ceux de Selhem, Ziyat et Sidi Abdelaziz. Depuis 2005, plus de 25 fondouks ont déjà fait l'objet de travaux conséquents ; ils sont témoins d'une richesse culturelle et historique authentique.

Le royaume des papilles

Tajine, couscous, pastilla, corne de gazelle... La simple évocation de ces mots vous met déjà en appétit ? Vous avez bien raison : la gastronomie marocaine est une des plus savoureuses au monde et Marrakech ne déroge pas à la tradition culinaire du royaume. Elle trouve ses influences au sein des différentes cultures qui la composent : berbère, arabe, juive ou encore d'Afrique subsaharienne. La présence des épices et condiments est particulièrement importante dans la cuisine marocaine, un savoir-faire ancestral qui se transmet de génération en génération. Quel que soit votre budget, vous découvrirez des plats traditionnels succulents et des recettes inventives. Quant aux pâtisseries, elles sont tout simplement irrésistibles... Une belle occasion pour les passionnés de cuisine de découvrir les secrets d'une gastronomie riche et variée aux influences multiples. Prévoyez donc quelques trous supplémentaires à votre ceinture car le menu vous réserve des surprises de poids !



Les incontournables tajines.



Visage de Marrakech.

L'accueil des Marrakchis

À l'image de l'expression *mar'haban bikoum* (« vous êtes les bienvenus »), l'hospitalité des Marocains n'est pas une légende ni un vain mot : elle est culturelle, voire innée. Respectueux et chaleureux, les Marrakchis vous recevront avec gentillesse et attention. Vous trouverez toujours quelqu'un pour vous renseigner ou vous aider pendant votre séjour. Au hasard des rencontres, souvent hautes en couleurs, et de plus en plus à l'extérieur de la ville, vous serez certainement convié à partager un thé à la menthe ou un repas en famille. Une belle expérience humaine en perspective !

Une destination sûre

Le Maroc est une destination très prisée par les touristes en général et les francophones en

particulier. Les autorités marocaines ont fait beaucoup d'efforts pour sécuriser et encadrer le tourisme dans le pays avec un souci évident de tirer la qualité vers le haut. La ville de Marrakech est même dotée d'une police touristique. Très attentive, elle se révèle souvent efficace et zélée. Point de craintes, donc, lorsqu'on se balade à Marrakech, si ce n'est les précautions habituelles (attention aux pickpockets dans les souks, éviter les rues désertes de la médina, rester sur ses gardes, ne pas suivre un inconnu, etc.). Les premiers jours de souk, vous serez très sollicité ; ne le prenez pas comme une agression, c'est le jeu ! Détendez-vous, vous en comprendrez vite les règles, et vous verrez, c'est amusant !

Dame Nature à portée de main

Les patios des riads, le jardin Majorelle et la Palmeraie combleront vos envies de parenthèses bucoliques à Marrakech. Les environs de la Ville rouge offrent également aux voyageurs des escapades bien dépaysantes : la vallée de l'Ourika, les cascades d'Ouzoud ou encore le barrage de Lalla Takerkoust sont à quelques heures, voire quelques minutes seulement. D'autres petites bourgades telles que Tahanout, Aït Ourir et Tameshlot offrent des escales en pleine nature ; fermes et auberges de charme vous réservent un séjour champêtre et détente. Le Haut Atlas avec les 4 167 m du djebel Toubkal abrite le point culminant du Maroc, c'est un lieu idéal pour partir en randonnée au milieu des arganiers et des thuyas. Les villages berbères d'Imlil et Ouirgane, à flanc de colline, vous réservent de belles randonnées, une expérience dépaysante... Quant à Essaouira... A moins de 3 heures de Marrakech en voiture, c'est une tout autre planète : une ville qui respire l'océan où férus de planches à voile rencontrent pêcheurs et spécialistes de l'argan.



Vallée du Zati.

Argent

► **Monnaie.** La monnaie marocaine est le dirham (DH). 1 € = environ 10,75 DH (en juillet 2019) ; 100 DH = un peu plus de 9 €. Le dirham oscille généralement entre 10 et 12 DH pour 1 €. On trouve des billets de 20 DH, 50 DH, 100 DH et 200 DH et des pièces de 0,10 DH, 0,20 DH, 0,50 DH, 1 DH, 2 DH, 5 DH et 10 DH.

Idées de budget

A l'opposé de la Tunisie, le gouvernement marocain cherche à cibler une clientèle financièrement à l'aise. Ne vous attendez donc pas à un paradis pour fauchés, surtout si vous optez pour des vacances à Marrakech. Les prix y sont souvent très européens (à la campagne, en revanche, la vie redevient vraiment très abordable). La Ville ocre est tout sauf une destination *low-cost*.

► **Petit budget.** En mangeant et en dormant dans les petits établissements, on peut vivre moyennant 450 DH par jour (compter 350 DH une nuit pour 2 personnes, 30 DH pour un petit déjeuner (la plupart du temps le petit déjeuner est compris dans le tarif B&B), 70 DH pour un déjeuner et entre 70 et 100 DH pour un dîner).

► **Budget moyen.** Un séjour dans un établissement de classe moyenne (2-étoiles), avec un repas par jour dans un restaurant agréable et un autre dans une gargote, vous reviendra à 650 DH par jour.

► **Gros budget.** En hôtel de catégorie 4-étoiles, en prenant un repas à l'hôtel et un autre dans un bon restaurant de la ville, il vous faudra compter 1 200 DH au minimum. Naturellement, si vous optez pour les hôtels de luxe, les prix s'en ressentiront. Nos estimations ne concernent que l'hébergement et la restauration.

Le Maroc en bref

► **Superficie :** 446 550 km² sans le Sahara occidental (ou Sahara marocain selon la terminologie locale) et 710 850 km² avec le Sahara occidental.

► **Superficie de Marrakech :** 230 km².

► **Capitale du Maroc :** Rabat.

► **Régime :** monarchie constitutionnelle.

► **Chef de l'Etat :** Le roi Mohammed VI depuis 1999.

► **Indépendance :** 2 mars 1956.

► **Nature de l'Etat :** royaume.

► **Population :** 34,3 millions d'habitants.

► **Population urbaine :** 62 %.



Le drapeau marocain

Il est rouge avec, au centre, une étoile verte à cinq branches. Le Maroc a conservé un drapeau rouge uni jusqu'en 1905. Le rouge symbolise la dynastie alaouite, au pouvoir depuis le XVII^e siècle ; les dynasties précédentes, mérinides et saadiennes, utilisaient un drapeau blanc. L'étoile a été ajoutée après 1905, quand le Maroc est devenu un protectorat français, de façon à distinguer l'étendard du Maroc des autres drapeaux rouges. Elle symbolise le sceau de Salomon. Le drapeau n'a pas changé après l'indépendance du Maroc.

► **Nombre d'habitants à Marrakech :** 1 174 550 habitants.

► **Densité :** 5 107 hab./km².

► **Espérance de vie :** 76 ans pour les hommes, 79 ans pour les femmes.

► **Langue officielle :** arabe.

► **Autres langues :** trois dialectes berbères, le darija dialecte marocain et le français.

► **Religion :** musulmane à 99 %.

► **PIB :** 109 milliards US\$ (décembre 2017).

► **PIB par habitant (PPA) :** 8 600 dollars US\$ (2017)

► **Taux d'inflation :** 0,8 %.

► **Taux d'alphabétisation :** 68,5 % (78,6 % pour les hommes, 58,8 % pour les femmes).

► **Taux de chômage :** 10,2 % (2018).

Téléphone

Tous les numéros de téléphone au Maroc comportent 10 chiffres dont un zéro initial. Le 5 après le zéro indique qu'il s'agit d'un numéro de fixe, tandis que le 6 indique un portable.

► **Téléphoner à l'intérieur du Maroc :** composez les 10 chiffres.

► **Téléphoner de France vers le Maroc :** composez le 00 212 + les 9 derniers chiffres de votre correspondant sans le 0.

► **Téléphoner du Maroc vers la France :** composez le 00 33 + les 9 derniers chiffres de votre correspondant sans le 0.

Décalage horaire

Il y a une heure de décalage horaire entre la France et le Maroc en été et en hiver. Le royaume n'effectue pas les passages aux heures d'été et d'hiver en même temps que l'Hexagone, ce qui entraîne un décalage de deux heures entre les deux pays durant quelques semaines. Enfin, pour faciliter le ramadan, le Maroc revient à l'heure GMT. Durant ce mois, le Maroc et la France ont donc deux heures de décalage.

Formalités

Les ressortissants français souhaitant rentrer sur le territoire marocain pour une durée inférieure à 3 mois ont juste besoin d'un passeport en cours de validité.

Climat

Les écarts de température peuvent être très importants à Marrakech. L'automne et le printemps sont des saisons idéales pour découvrir la ville. Le choix le plus astucieux, pour profiter pleinement des richesses que peut offrir la région de Marrakech, consiste sans doute à éviter les mois de juillet et août (souvent considérés comme la saison creuse pour les hôteliers, qui en profitent parfois pour prendre leurs congés annuels), et à combiner votre voyage avec les dates des principales fêtes ou moussem. A vous de choisir...

Saisonnalité

Pour des raisons économiques et de tranquillité, il peut être avantageux de voyager en basse saison, cependant il arrive que durant cette période certains services et animations soient supprimés.

► **Haute saison.** De la mi-septembre à la mi-juin. Si vous aimez la tranquillité, évitez les périodes de vacances scolaires françaises.

► **Basse saison.** De la mi-juin à la mi-septembre, ainsi que lors du ramadan.

Agadir											
Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
7°/20°	9°/21°	11°/23°	13°/23°	15°/24°	17°/25°	18°/27°	18°/27°	17°/27°	15°/26°	12°/24°	9°/21°

Fès											
Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
4°/16°	5°/17°	8°/20°	9°/23°	12°/26°	15°/31°	18°/36°	18°/36°	16°/32°	13°/26°	8°/21°	6°/16°

Marrakech											
Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
7°/18°	8°/20°	10°/22°	12°/24°	15°/28°	17°/31°	20°/36°	20°/36°	18°/32°	15°/27°	10°/21°	7°/18°

Rabat											
Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
8°/17°	8°/18°	10°/20°	11°/22°	14°/23°	16°/25°	18°/28°	18°/28°	17°/27°	15°/25°	12°/21°	9°/18°

Le réflexe météo avant de partir  **32 64**  1,35 € l'appel, puis 0,34 €/mn

IDÉES DE SÉJOUR

Séjour court

Marrakech constitue une parfaite échappatoire, et une escapade de deux à trois jours garantit un dépaysement total, avec à la clé la certitude de rentrer tout à fait charmé. Marrakech est une ville qui se découvre à pied. Elle n'est ni trop grande ni trop petite, les distances sont raisonnables et tout peut se faire en se baladant. Pour une première découverte de la ville, l'idéal est d'être logé dans un riad de la médina. Quel que soit le quartier de la vieille ville que vous choisirez, les maisons d'hôtes sont, en grande majorité, bien situées. Vous mettrez rarement plus de 15 minutes pour rejoindre la place Jemaâ el-Fna. Deux jours restent très courts pour découvrir la richesse de Marrakech, néanmoins, ils seront suffisants pour s'imprégner de la magie de la ville.

Jour 1 : Jemaâ el-Fna, les souks et le palais de la Bahia

► **Matin.** Pour plonger directement dans l'atmosphère de la médina, allez prendre le petit déjeuner sur l'une des terrasses de la place Jemaâ el-Fna, nous vous recommandons le Zeïtoun Café, qui offre une jolie vue... Vous verrez les marchands de jus installer leurs pyramides d'oranges tandis que charmeurs de serpents et dresseurs de singes répètent les spectacles qu'ils présenteront un peu plus tard aux passants. Une fois le ventre plein, allez voir de plus près la Koutoubia et sa magnifique roseraie puis faites un petit tour sur cette célèbre place classée patrimoine oral et immatériel de l'humanité depuis 2001. Il est temps ensuite d'entrer dans le cœur de Marrakech : les souks sont à vous ! Promenez-vous dans cette immense caverne d'Ali Baba de 20 ha, ouvrez grand vos yeux et vos oreilles et appréciez le spectacle.

► **Déjeuner.** Les petits appétits pourront opter pour un sandwich sur la terrasse du Café des épices en plein cœur de la médina. Les plus gourmands choisiront par exemple le cadre bucolique du restaurant Le Jardin, Le Nomad à deux pas de la place des Epices pour une bonne cuisine marocaine revisitée.

► **Après-midi.** Accédez au Mellah, le quartier juif de la médina, par la place des Ferblantiers. Tout en buvant un café (serré !), vous pourrez repérer votre jolie lanterne en fer-blanc ou votre sceau en pneu. Puis, perdez-vous dans les ruelles du quartier, respirez les odeurs des épices et laissez les vendeurs vous expliquer les vertus des différents produits. Dirigez-vous

ensuite vers le palais de la Bahia pour découvrir une demeure digne des *Mille et Une Nuits*. Après la visite des 150 pièces de l'édifice, vous aurez bien mérité une pause goûter composée d'un thé à la menthe et de quelques pâtisseries.

► **Dîner.** Après être repassé par votre hôtel, car un peu de repos sera nécessaire pour découvrir la vie nocturne marrakchie, rendez-vous à nouveau sur Jemaâ el-Fna : l'atmosphère diffère totalement de celle du matin ! Musardez entre joueurs de bento, écoutez les conteurs vous narrer la légende des djinns (les esprits) de la ville et confiez votre main à une diseuse de bonne aventure : elle vous prédira certainement une destinée princière ! Une fois votre curiosité repue, installez-vous à la gargote qui vous tente le plus. Sur une grande table tenue par quelques tréteaux, vous goûterez keftas, brochettes, salades, etc. Les basiques de la cuisine marocaine pour quelques dizaines de dirhams, et ce, dans une ambiance inimitable, où lumières, sons et odeurs n'en finissent pas de vous enivrer...

► **Soirée.** Rendez-vous dans un des restos-bars branchés de la ville nouvelle du côté de Guéliz pour boire un verre. Le Baromètre ou encore Le Petit Cornichon, dernières adresses branchées, assurent une belle prestation niveau gastronomie. Pour ceux qui désirent une ambiance plus décontractée, rendez-vous au 68 - Bar à vins ou à l'Entreposes, dans le quartier de Guéliz. Si le cœur vous en dit, continuez la soirée au Factory'z ou au Theatro, boîtes de nuit prisées de la « ville rouge ».

Jour 2 : quartier Ben Youssef, Guéliz et hammam

► **Matin.** Dirigez-vous vers le nord de la médina et dépassez la place des Epices pour jeter un œil à la Quoba almoravide, dernier vestige de la dynastie éponyme et à la mosquée Ben Youssef, qui se trouvent à deux pas. La grandiose medersa est, quant à elle, fermée pour travaux. Le musée de Marrakech voisin mérite aussi une visite : ce palais du XIX^e siècle restauré à l'identique vous donnera un bon aperçu de la dextérité des artisans marocains. Ses salles d'exposition conjuguent art contemporain et objets traditionnels : de quoi contenter le goût de chacun, les passionnés de photo iront jeter un œil du côté de la Maison de la photographie. Profitez de la jolie vue qu'offre la terrasse pour un rafraîchissement. Non loin, Dar Bellarj (la maison des cigognes) vaut une petite visite, des expositions y sont souvent organisées.

► **Déjeuner.** Direction le quartier du Guéliz. Sur l'avenue Mohammed V, vous pourrez manger une salade à la terrasse du Kechmara, les plus pressés iront manger une omelette sur le pouce, accompagnée d'un bon smoothie, à l'Espace Fruits Outmane, dans une ambiance typique. Si vos papilles sont plus gustatives (et que votre budget le permet), installez-vous dans un fauteuil en rotin du Grand Café de la Poste pour savourer un plat français subtilement parfumé ou encore au Loft (rue de la Liberté), table réputée et qui sert une bonne cuisine française.

► **Après-midi.** Promenade dans le jardin Majorelle, avec ses bassins apaisants et 300 espèces de plantes dont les parfums vous chatouilleront agréablement les narines. N'oubliez pas de visiter le musée d'Art berbère situé dans le jardin, il contient plus de 600 objets berbères émanant des collections personnelles de Pierre Bergé. A la sortie du jardin Majorelle, visitez le récent musée entièrement dédié à Yves Saint-Laurent. Une fois terminé vous pouvez profiter des magasins situés en face, on y trouve de jolis objets et du mobilier design de créateurs. Vous pouvez ensuite rejoindre à pied les abords de la place du 16-Novembre pour faire un peu de lèche-vitrine dans le Guéliz. Entre le boulevard Zerkouni et la rue de la Liberté, vous trouverez boutiques branchées et galeries d'art. Après tous ces efforts, un hammam sera bien mérité. Choisissez l'une des adresses recommandées dans votre guide : vous trouverez bains de vapeur et spa dans la médina comme dans la ville nouvelle. Laissez-vous envelopper par les vapeurs brûlantes avant un bon gommage. Et pourquoi pas, en prime, un petit massage à l'huile d'argan ?

► **Dîner.** Un peu de gastronomie marocaine au menu. Les Jardins de la Médina, L'Ibzar, Le Riad Monceau vous laisseront sans nul doute un souvenir mémorable de cet art renommé. Les petits budgets pourront par exemple se tourner vers le restaurant Un déjeuner à Marrakech du côté de Jamaâ El Fna ou encore l'Auberge espagnole (Quartier Guéliz) pour quelques tapas.

► **Soirée.** Pour finir la journée en beauté, faites le tour des remparts et de la ville en calèche.

Jour 3 : quartier de la Kasbah, jardins de la Ménara et Palmeraie

► **Matin.** Commencez la visite de la Kasbah avec les Tombeaux saadiens et poursuivez avec celle du palais Baadi. Remontez ensuite vers le nord de la médina pour vous promener dans ses ruelles. Eloignez-vous des artères touristiques pour découvrir l'autre visage de la vieille ville. Puis, si le cœur vous en dit, faites à nouveau un tour dans les souks et passez faire une escale au Jardin Secret pour profiter d'une promenade

au calme et découvrir l'art arabo-musulman, un petit cocon de fraîcheur en pleine médina.

► **Déjeuner.** Au cœur de la médina, à deux pas de la mosquée Mouassine, se trouve la plus vieille habitation de Marrakech, Dar Cherifa. Au sein de cette demeure datant de la fin du XV^e siècle, un centre culturel a été créé, exposant les œuvres de peintres, de sculpteurs ou de photographes. C'est là que nous vous proposons de déjeuner, dans un cadre absolument unique.

► **Après-midi.** Rejoignez les jardins de la Ménara et offrez-vous une promenade digestive dans cette immense oliveraie. Montez sur le balcon du pavillon de la Ménara et restez un moment à humer l'air. Profitez de la vue sur le bassin, la ville et, au loin, les cimes de l'Atlas. Ensuite, direction la Palmeraie que vous découvrirez à cheval, à dromadaire, à vélo ou en voiture, selon votre envie et votre budget. L'idéal est de finir la promenade au moment du coucher du soleil, lorsque les palmiers se découpent à l'horizon.

► **Dîner.** C'est votre dernier dîner à Marrakech : vous pouvez opter pour la tradition pure chez Dar Mima, une adresse devenue une institution qui vous laissera pantois, ou la *branchitude* La Ferme Médina.

Séjour long

Un périple de 5 ou 6 jours à Marrakech est idéal pour véritablement plonger dans l'atmosphère marrakchie, se familiariser avec ses traditions et découvrir ses multiples attraits. De ses joyaux architecturaux à ses trésors cachés en passant par les bars branchés, vous pourrez déambuler en prenant votre temps, lézarder au bord d'une piscine et même vous offrir, à votre guise, une escapade au vert ou en bord de mer.

► **Jour 1.** Pour bien commencer votre séjour à Marrakech, offrez-vous un copieux petit déjeuner à la pâtisserie des Princes, dans la rue pavée qui jouxte la place Jemaâ el Fna. Faites un petit tour sur la place pour prendre contact avec l'atmosphère de cet endroit mythique puis rendez-vous sur l'esplanade de la Koutoubia, « la tour Eiffel » marrakchie, pour admirer son minaret haut de 77 m. Prenez un petit taxi à la place Foucault du côté de Jemaâ el Fna ou encore le bus et rejoignez ensuite le centre artisanal de l'avenue Mohammed-V. Les prix fixes et les produits de belle qualité vous permettront de vous faire l'œil en toute quiétude avant le traditionnel marchandage dans les souks ! Revenez ensuite sur la place Jemaâ el Fna où vous pourrez savourer un tajine ou un couscous. Vous avez repris des forces ? C'est parti pour l'aventure des souks ! Déambulez dans ses ruelles labyrinthiques, observez les couleurs et humez



Jardins de la Ménéra.

© ISTOCKPHOTO.COM/PAULDEZIRANICO

INVITATION AU VOYAGE

les odeurs d'épices. N'hésitez pas à vous perdre, il y aura toujours quelqu'un pour vous indiquer votre chemin ou vous offrir un thé. Après cette première balade dans la caverne d'Ali Baba, vos jambes seront certainement fatiguées. C'est le moment de se détendre dans un hammam de quartier ou de s'offrir un massage dans l'un des superbes spas de la Casbah, vous avez l'embaras du choix. Une fois relaxé, vous pourrez, selon votre budget, goûter un couscous aux 7 légumes au romantique Dar Mimoun ou choisir un risotto au safran chez l'excellent Pepe Nero.

► **Jour 2.** Vous pouvez consacrer cette journée au sud de la médina et visiter quelques monuments emblématiques de la cité rouge. Après avoir dégusté une crêpe au miel et un verre de thé dans l'une des échoppes de la rue Riad Zitoune Jdid, prenez le chemin du Mellah pour découvrir le palais Bahia, splendide demeure édifée par le vizir Sidi Moussa en l'honneur de sa favorite. Poursuivez par le musée Dar Si Saïd où l'artisanat marrakchi et du Sud marocain est superbement représenté. Partez ensuite à la découverte de la kasbah, agrandie par l'Almohade Yacoub el Mansour pour y loger ses familles et sa garde personnelle. Faites une pause déjeuner en terrasse au Café Clock du côté de la Kasbah ou essayez-vous à la cuisine de rue et à ses grillades (visez les échoppes où vont les Marocains), tout en regardant les cigognes se prélasser dans leurs nids. Sur votre gauche, se trouve la mosquée aux Pommes d'or. Selon la légende, les trois boules du lanternon auraient été réalisées avec l'or de bijoux royaux... Visitez ensuite les tombeaux saadiens, cette nécropole familiale édifée par Ahmed le Doré pour y abriter les tombes de 60 membres de sa dynastie. Terminez votre après-midi au palais el-Badii dont la construction a duré plus de 25 ans ! L'ensemble qui devait

être la merveille du Maroc fut en grande partie détruit par le sultan alaouite Moulay Ismaïl, au XVII^e siècle, pour décorer les palais de sa nouvelle capitale, Meknès. Vous rêvez de dîner dans un immense restaurant en plein air ? Direction Jemaâ el-Fna et ses gargotes fumantes pour grignoter keftas, salades et soupe aux escargots ! En guise de digestion, rien de mieux qu'un petit verre de vin dans les bars branchés comme par exemple La Terrasse des épices ou encore le Zwin Zwin Café. Si vous avez encore de l'énergie, vous pourrez danser jusqu'au bout de la nuit au So Lounge ou encore au Théâtre.

► **Jour 3.** Envie de shopping pour commencer cette nouvelle journée ? Prenez un taxi et filez à Sidi Ghanem. Cette zone industrielle abrite plusieurs show-rooms de créateurs (linge, vaisselle, décoration). Ils fournissent d'ailleurs les particuliers branchés et de nombreux hôtels de la cité rouge. Reprenez ensuite un taxi pour visiter un havre de paix : le jardin Majorelle. Somp tueusement paré de plantes exotiques et coloré de ce bleu si célèbre, il est agréable d'y flâner et de contempler son merveilleux atelier Art déco. L'ancienne villa-atelier du peintre accueille un musée d'Art berbère. À deux pas de Majorelle, ne manquez pas la visite du récent musée dédié à Yves Saint-Laurent ! Juste à côté, le 33 rue Majorelle est l'une des boutiques les plus en vogue de Marrakech. On y découvre pléthore de créateurs talentueux. Au coucher du soleil, offrez-vous un tour des remparts en calèche puis réservez votre table à Al Fassia (Guéliz), par exemple.

► **Jour 4.** Rejoignez le quartier Ben Youssef. La superbe école coranique datant du XIV^e siècle est actuellement fermée pour travaux. Il faudra revenir ! Néanmoins, poursuivez vers le musée de Marrakech et la Qouba almoravide, dernier vestige de la dynastie éponyme.

Jetez un œil à la mosquée Ben Youssef : avec un peu de chance, la porte de la salle de prière sera peut-être entrebâillée et vous pourrez en apercevoir l'intérieur, réservé aux musulmans. Dirigez-vous vers la place des Épices pour profiter de la terrasse du Nomade Café (dernier restaurant en vogue) et savourer un plat *fusion* dans une ambiance *trendy*.

Selon votre envie (et votre énergie !), vous pourrez consacrer votre après-midi à la visite du quartier populaire de Bab Aylen ou de Bab Doukkala ou affiner votre talent de négociateur dans les souks. Si la détente est votre seul refrain, allez bouquiner dans un transat de Manzil la tortue ou baladez-vous à cheval dans la Palmeraie. Quel que soit votre choix, ne manquez pas les jardins de la Ménara en fin de journée. Lorsque la lumière s'adoucit, le pavillon aux tuiles vertes se reflète dans l'immense bassin, avec en arrière fond, les cimes enneigées de l'Atlas. Terminez votre soirée avec une bonne table de la nouvelle ville. Nous avons sélectionné des perles pour chaque budget : choisissez, fermez votre guide et réglez-vous !

► **Jours 5 et 6.** Pensez à vous échapper du tumulte marrakchi le temps d'un week-end car les surprises seront forcément nombreuses, et cela où que vous alliez dans les alentours de Marrakech. Les amateurs de nature et de contrastes choisiront les cascades d'Ouzoud, hautes et majestueuses, le barrage de Takerkoust avec son lac dominé par les hauteurs de l'Atlas ou encore la vallée de l'Ourika, ponctuée de villages en terre. Que vous restiez à proximité de Marrakech ou que vous enfonciez dans la vallée, les maisons d'hôtes sont nombreuses et offrent une charmante parenthèse au vert. Les amateurs de randonnées se dirigeront du côté des petits villages traditionnels au pied du Toubkal (Ouirgane, Imlil...) et seulement à 2h30 de Marrakech. Un voyage au cœur de l'Atlas, là où les traditions berbères sont restées intactes. Ceux qui préfèrent respirer l'air iodé prendront la route d'Essaouira, à 2h30 de route. Sa médina aux airs bretons est un lieu de quiétude qui, avouons-le, tranche radicalement avec la frénésie marrakchie. La cité sourie étant petite, vous en ferez le tour en un jour ou en deux, selon votre rythme et votre envie de buller ! Profitez de la quiétude de l'océan et de l'ambiance particulière d'Essaouira, vous trouverez dans le guide les dernières adresses qui ont su nous séduire.

Séjours thématiques

À Marrakech, tout est possible, de la balade à cheval ou à dromadaire en passant par la virée romantique en montgolfière. Tout dépend du temps que vous avez et du type de séjour que vous envisagez. Les sportifs se dirigeront du

côté de la Palmeraie pour une balade en quad, tandis que les amateurs de glisse ou les novices prendront la route d'Essaouira et de ses plages venteuses. À deux heures de Marrakech, le massif du Toubkal attend de pied ferme les marcheurs du côté d'Imlil et d'Ouirgane pour arpenter les chemins pittoresques et découvrir les villages berbères à flanc de colline, ou encore pour tenter l'ascension et rejoindre le point culminant de l'Afrique du Nord. Enfin, les amoureux du désert pourront découvrir une nature sauvage avec en toile de fond l'Atlas dont on ne se lasse pas et ceci à 30 minutes de Marrakech. Les enfants trouveront eux aussi leur bonheur, de nombreux établissements proposent des parcours ludiques, mais aussi des ateliers adaptés. Marrakech est une destination qui offre de nombreuses possibilités, rien n'est bien loin et comme nous vous le disions, ici tout est possible !

Séjour golfique

Marrakech se targue d'être devenue la nouvelle destination golfique du Maghreb. Plusieurs golfs sont encore en construction, néanmoins ceux qui sont déjà opérationnels offrent des possibilités de balade et de jeux à couper le souffle ! Alors n'hésitez pas à exercer votre *swing* au golf de la Palmeraie par exemple. Ce dernier regorge de beauté avec ses sept lacs et ses milliers de palmiers ! À fréquenter également, le Royal golf de Marrakech qui a accueilli les plus grands hommes (Churchill notamment). A terme, Marrakech vise tout simplement de devenir l'une des premières destinations golfiques au niveau international. L'un des multiples projets ayant vu le jour propose d'ailleurs un parcours de 120 ha pour un 27-trous.

Séjour Spa et bien-être

Marrakech se prête aussi merveilleusement à un séjour bien-être. Les spas de toute beauté sont nombreux, avec mosaïques et pétales de roses, à l'image de celui de la Sultana, ce palace en plein cœur de la médina. Vous pourrez aussi réserver votre massage aux Bains de Marrakech. Ici, aussi le cadre est princier et les soins, de qualité. Le Hammam de la Rose, dans le quartier Dar el Bacha, offre lui aussi une belle prestation avec thé à la menthe pour clôturer votre séance bien-être. Une expérience au hammam traditionnel de quartier sera également un excellent moyen de rencontrer les femmes marrakchies qui vous expliqueront avec complicité le mode d'emploi de ce rituel ancestral. D'abord, la salle de hammam en elle-même permettra aux pores de la peau de s'ouvrir tandis que le gant de crin retirera les peaux mortes. Ensuite, c'est un délice, les massages aux eaux de rose ou de jasmin laisseront le corps aussi doux que détendu. Une mise en beauté à la marocaine

qui vous donnera de nombreuses clés pour comprendre la culture du royaume chérifien.

Séjour fêtard

La ville nouvelle mais aussi la médina de Marrakech regorge de bars chics et branchés, elle est d'ailleurs réputée pour ses soirées festives. Notez tout de même que le quartier de l'Hivernage concentre la majorité des bars et discothèques en vogue. Vous aurez l'embaras du choix : Le Comptoir Darna, Le Factory'z, le So Lounge, le Buddha Bar... Vous pourrez commencer la soirée au Baromètre ou à l'Envers, adresse en vogue réputée pour son ambiance électro. Les amateurs de sport et de cuisine espagnol quant à eux iront déguster les tapas de l'Auberge espagnole. Pour plus d'intimité, le Bo & Zin s'impose avec son jardin de bambous et ses torches disséminées dehors. Autre endroit, le Fiesta Beach, pour manger les pieds dans le sable et bénéficier de l'aura festive du lieu jusqu'au bout de la nuit... Revêtez votre « habit de lumière », détendez-vous autour d'une coupe de champagne et profitez des différentes ambiances de ces lieux *so hype*. Les fous de danse auront l'embaras du choix (Pacha, W club...). Les amateurs de shows prendront la direction du Théâtre et de ses soirées animées. Un dernier conseil : mesdames, messieurs sortez couverts, prenez un taxi si vous vous éloignez de votre riad et restez lucides face aux propositions superficielles !

Séjour avec les enfants

Dans cette Marrakech frénétique, comment faire en sorte que les voyageurs en herbe profitent eux aussi de leur séjour ? Sur la place Jemaâ el-Fna, emmenez-les voir les musiciens, danseurs et dresseurs de singes et ne manquez pas, les charmeurs de serpents : succès garanti ! Les reptiles étant plutôt amorphes, ils pourront les toucher sans danger et même les poser sur leurs épaules, sous l'œil attentif de leurs propriétaires. Continuez par une balade dans les souks : ce labyrinthe de ruelles colorées regorge de merveilles qui plairont aux petits, à condition que la visite ne s'éternise pas des heures. Faites un détour sur la place des Épices, les apothicaires vendent des épices, certes, mais également des produits insolites tels que peaux de serpents séchés, corne de bouc, remèdes ancestraux. De quoi amuser votre apprenti sorcier ! Proposant sandwiches, salades et cornes de gazelle, le Café des épices sera une halte parfaite pour leur déjeuner. Parmi les monuments emblématiques de la ville, le palais Bahia les plongera dans un décor digne des *Mille et Une Nuits*. Côté jardins, les bouts de chou apprécieront le bassin rempli de tortues d'eau et de poissons rouges au jardin Majorelle. Pour échapper à la chaleur de l'après-midi, emmenez-les au parc

aquatique Oasiria. Entre toboggans et aires de jeux, ils se feront des copains marrakchis et vous soufflerez un peu ! Notez aussi que de plus en plus d'hôtels ouvrent des *kids clubs*, ou comment s'octroyer une journée entre parents amoureux sans culpabiliser. Pour les ados, le ski nautique à Waky est une autre option. Autre possibilité, une excursion à Terres d'Amanar. Au programme : balade dans les arbres, chasse au trésor ou VTT. Si vous restez dans la Ville rouge, l'Institut français propose fréquemment spectacles et contes destinés à un public jeunesse. En dehors de Marrakech, le Beldi Country Club, un domaine très chic en pleine campagne avec des ateliers pour les enfants, céramique, cuisine du pain et piscine... Les enfants adoreront également faire le tour des remparts en calèche et grimper sur un dromadaire dans la Palmeraie (négociez ferme le tarif de la promenade !). Pour le dîner, ils seront séduits par l'immense cantine en plein air que constitue la place Jemaâ el-Fna. Si l'on s'en tient aux brochettes bien cuites, au pain et au soda, aucun danger pour leur estomac fragile.

Séjour nature

Quelques jours vous suffiront pour découvrir Marrakech, son histoire monumentale et ses souks labyrinthiques. Les amoureux de nature et de paysage s'évaderont de la tumultueuse Ville rouge pour découvrir le Haut Atlas et ses vallées profondes. Plusieurs possibilités s'offrent à vous selon la saison et vos envies.

À 70 km de Marrakech, au pied des montagnes, immergez-vous dans la culture berbère. De petites bourgades rurales à flanc de montagne et cultivées en terrasse sauront vous séduire, notamment du côté de Setti Fatma et d'Ouirgane. De nombreuses randonnées sont possibles, l'occasion de dormir chez l'habitant et de découvrir une culture agricole, une nature presque intacte et un mode de vie presque austère sur certaines bourgades visqueuses loin des facilités du monde « moderne »... Les passionnés de montagne pourront se rendre en hiver à l'Oukaïmeden pour dévaler les pistes enneigées de la station de sports d'hiver la plus haute d'Afrique, à 3 000 mètres d'altitude. En été, les randonneurs partiront depuis le petit village d'Imlil, avec un guide et un muletier pour l'ascension du Toubkal, le point culminant de l'Afrique du Nord (4167 mètres). En hiver, l'ascension du Toubkal est plus technique et s'adresse aux randonneurs de haute montagne. En été, il est aisé d'adapter votre parcours selon votre niveau et vos envies. Pour finir votre séjour sportif et nomade, vous pouvez retrouver le charme d'Essaouira, avec ses plages ; où s'ébrouent joyeusement les amateurs de surf, et ses souks tranquilles, ou encore entrer vous réfugier dans l'une des somptueuses demeures de la palmeraie de Marrakech.

COMMENT PARTIR ?

PARTIR EN VOYAGE ORGANISÉ

Spécialistes

Vous trouverez ici les tours opérateurs spécialisés dans votre destination. Ils produisent eux-mêmes leurs voyages et sont généralement de très bon conseil car ils connaissent la région sur le bout des doigts. À noter que leurs tarifs se révèlent souvent un peu plus élevés que ceux des généralistes.

■ AKAOKA – COMPAGNIE DU TREK

☎ 01 83 62 19 68

www.compagnie-du-trek.com

Cette agence construit avec vous vos équipées terrestres, de la randonnée individuelle au trek accompagné. Au Maroc, Akaoka propose une randonnée chamelière de 8 jours à Essaouira et sur la côte sauvage Atlantique.

■ ALMA VOYAGES

573, route de Toulouse

Villenave-d'Ornon

☎ 05 56 87 58 46

www.alma-voyages.com

agvalma@almavoyages.com

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 19h et le samedi de 9h à 18h.

Chez Alma Voyages, les conseillers connaissent parfaitement les destinations. Ils ont la chance d'aller sur place plusieurs fois par an et donc, bien vous conseiller. En plus, chaque client est suivi par un agent attiré ! Une large offre de voyages (séjour, croisière ou circuit individuel) avec l'émission de devis pour les voyages sur mesure vous sera proposée. Alma Voyages pratique les meilleurs prix du marché et travaille avec Kuoni, Beachcombers, Jet Tour, Marmara, Look Voyages...

■ AMPLITUDES

60, rue Sainte Anne (2^e)

Paris

☎ 01 44 50 18 58

www.amplitudes.com

contact@amplitudes.com

Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 19h et le samedi de 10h à 18h.

Spécialiste du voyage sur mesure depuis 1991, Amplitudes propose plusieurs séjours au Maroc : circuits avec chauffeur et guide, autotour, citybreak... Le « Circuit au volant,

de Marrakech à Essaouira », d'une durée de 8 jours, conduit le voyageur de la Ville rouge à l'ancienne Mogador à travers un périple passant par les montagnes de l'Atlas, le col de Tizi'n Test, Taroudant et Agadir.

■ ARTS ET VIE

251, rue de Vaugirard (15^e)

Paris

☎ 01 40 43 20 21

www.artsetvie.com

info@artsetvie.com

Autres agences à Grenoble, Lyon, Marseille et Nice.

Depuis plus de 60 ans, Arts et Vie, association culturelle de voyages et de loisirs, développe un tourisme tourné vers le savoir et la découverte. L'esprit des voyages culturels Arts et Vie s'inscrit dans une tradition associative et tous les séjours sont animés et conduits par des accompagnateurs passionnés et formés par l'association. Plusieurs circuits sont disponibles pour découvrir Marrakech et sa région.

■ ATLAS SUN

7 rue des Dames Augustines

Neuilly-sur-Seine

☎ 01 41 34 13 09

www.atlas-sun.fr

info@bravovoyages.com

Ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 18h30.

Spécialiste du Maroc, ce tour-opérateur propose de nombreux séjours touristiques, des formules week-end, des combinés « séjour » ainsi que des circuits aux quatre coins du pays. « Féeries marocaines », « Villes impériales », ou encore « Rencontre berbère entre déserts et oasis en 4X4 », le catalogue est riche et varié. Nombreuses promos sur le site.

■ CFA VOYAGES

50, rue du Disque (13^e)

Paris

☎ 0892 234 232

www.cfavoyages.fr

infos@cfavoyages.fr

M° Olympiades, Tolbiac ou Maison Blanche.

Entrée par le 70, avenue d'Ivry.

La Compagnie franco-asiatique des Voyages vous propose des billets d'avion à prix fûtés,

mais aussi une palette de précieux conseils à suivre pour construire son séjour au Maroc : vols, hôtels, location de voiture... Sans oublier les circuits tout prêts proposés ponctuellement en ligne.

► **Autres adresses** : 16, boulevard de la Villette, Paris (19e). • 56, avenue d'Ivry, Paris (13e)

■ CLUB FAUNE VOYAGES

14, rue de Siam (16^e)
Paris

☎ 01 42 88 31 32

www.club-faune.com

tourisme@club-faune.com

M^o Rue de la Pompe.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 19h.

A deux pas de la Tour Eiffel, l'équipe de spécialistes Club Faune vous recevra sur rendez-vous dans son Espace Voyage. Qu'il s'agisse d'une escapade à Marrakech la rouge ou un séjour combiné dans le sud marocain, les villes et villages contrastés vous surprendront par la diversité de leurs paysages. Quel que soit votre projet, Club Faune construit votre séjour, pas à pas, avec vous.

■ COMPTOIR DES VOYAGES

2-18, rue Saint-Victor (5^e)
Paris

☎ 01 53 10 30 15

www.comptoir.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 18h30, et le samedi de 10h à 18h30.

Comptoir du Maroc propose de découvrir le pays et la région de Marrakech grâce à diverses formules : week-ends et courts séjours, itinéraires et autotours... Différents types d'hébergement sont également sélectionnés, du riad aux villas, en passant par l'hôtel de charme. L'agence s'adapte aux budgets et aux envies des voyageurs avec sa formule à la carte.

■ CROQ'NATURE

20, rue de l'Alaric
Ordizan

☎ 05 62 97 01 00

www.croqnature.com

croqnature@wanadoo.fr

Ce spécialiste défend un tourisme équitable et solidaire. Au Maroc, plusieurs séjours sont proposés, de la randonnée pédestre via Marrakech aux rivages de l'océan, avec la visite d'Essaouira et de la vieille médina. Les tarifs sont abordables et environ 6 % du prix de revient des voyages sont affectés au financement de projets de développement local.

■ ÉCHANGES-VOYAGES

☎ 05 61 41 03 97

www.echanges-voyages.com

info@echanges-voyages.com

Liste et modalités des séjours sur le site Internet. Spécialiste de la randonnée et du trek, Échanges-Voyages conçoit des séjours à la carte hors des sentiers battus. Son équipe de spécialistes qualifiés propose une approche particulière de votre destination, en toute sécurité et avec un désir de rendre votre expérience unique. Pour cette raison, l'agence privilégie les petits groupes déjà constitués. Elles travaille aussi bien avec les particuliers qu'avec les CE et des groupes institutionnels. Démarche appréciable, Échanges-Voyages ne se contente pas de vous faire découvrir une destination, elle y engage des projets de développement, tels que la mise en place de formations professionnalisantes ou la conception de randonnées labellisées.

■ FUN & FLY – SPORT AWAY

2, rue Louise-Weiss
Toulouse

☎ 05 67 31 16 11

www.fun-and-fly.com

Métro Borderouge.

Du lundi au vendredi de 8h30 à 18h30 et le samedi de 10h à 17h.

Elles étaient initialement concurrentes, mais depuis 2014, les enseignes toulousaines Fun & Fly et Sport Away se sont associées. Elles proposent des séjours version grand large aux amateurs de vagues ! Surf, windsurf, kitesurf et stand-up paddle : quatre activités de glisse maritime déclinées en diverses formules. Débutant ou expert, en famille ou en bande de mordus, en quête de fiesta ou en mode découvertes insolites, de nombreuses solutions sont proposées à Essaouira, de façon à s'adapter à tous les budgets.

■ HORIZONS NOMADES

4, rue des Pucelles
Strasbourg

☎ 03 88 25 00 72

www.horizonsnomades.fr

contact@horizonsnomades.com

Agence ouverte du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h, le samedi de 10h à 12h.

Besoin d'évasion, désir de partir hors des sentiers battus... Poussez donc la porte d'Horizons Nomades, une agence de voyages pas comme les autres, presque confidentielle dans cette ruelle strasbourgeoise, mais que les amateurs de beaux voyages savent trouver. Plusieurs circuits proposés à destination de Marrakech et d'Essaouira. Le circuit « La petite randonnée » invite à la découverte de la Ville rouge et de la vallée des Aït Bougmez en quelques jours, tandis que « La balade d'Essaouira » vous fera découvrir les nombreux charmes de l'ancienne Mogador.



■ HUWANS CLUB AVENTURE

18, rue Séguier (6^e)
Paris

☎ 01 44 32 09 30

www.huwans-clubaventure.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 19h et le samedi de 10h à 18h.

Club Aventure s'engage dans une logique de tourisme responsable. Le tour-opérateur attache donc une grande importance à la préservation de l'environnement et souhaite respecter l'héritage culturel des populations rencontrées. Spécialisé dans les randonnées trekkings et aventures, il propose divers périple dans la région de Marrakech et d'Essaouira, notamment un circuit « famille » de 13 jours, de niveau facile, intitulé « À la découverte de la vallée du Zat et randonnée chamelière sur la côte Atlantique », pour découvrir les contrastes saisissants du pays.

■ LES MATINS DU MONDE

156, rue Cuvier
Lyon

☎ 04 37 24 90 30

www.lesmatinsdumonde.com

info@lesmatinsdumonde.com

Une petite équipe à votre écoute pour vous proposer un voyage adapté à toutes vos envies. Vous trouverez dans cette agence des conseils personnalisés, des voyages originaux et hors des sentiers battus. Vols secs, avec ou sans accompagnateur, hébergements variés, randonnée à pied, voyage culturel... : à vous de déterminer le type de voyage qui vous correspond le mieux. Possibilité de voyage à la carte. Cette petite structure privilégie la convivialité, l'originalité et l'authenticité.

■ NOMADE AVENTURE

40, rue de la Montagne-
Sainte-Geneviève (5^e)

Paris

☎ 01 46 33 71 71

www.nomade-aventure.com

infos@nomade-aventure.com

M^o Maubert-Mutualité ou RER Luxembourg.

Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 18h30.

Circuits sur mesure. Activités.

Nomade Aventure, comme son nom l'indique doublement, est une agence qui vous change de vos habitudes sédentaires. Avec ses voyages placés sous le thème de la nature, de la culture et de la rencontre, elle vous propulse vers de nouvelles aventures. Loin des meutes de touristes, vous mettrez à profit les bonnes connaissances des agents sur la région en profitant à la fois de circuits originaux et de spots incontournables. Nomade Aventure fait de votre voyage de véritables vacances en vous permettant de vous détendre, ils prévoient des hébergements chez l'habitant pour découvrir comment vivent vraiment les gens du pays, des aventures en individuel, en famille ou en petits groupes, des itinéraires à pied ou en transports locaux, si bizarres soient-ils... Nomade Aventure, c'est l'authenticité, la créativité et surtout la passion, chez ceux qui organisent comme chez ceux qui partent...

► **Autre adresse :** Autres agences à Lyon, Toulouse et Marseille.

■ ROOTS TRAVEL

17, rue de l'Arsenal (4^e)

Paris

☎ 01 42 74 07 07

www.rootstravel.com

Bureaux ouverts du lundi au samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h.

Ce spécialiste propose des séjours, voyages à la carte et locations de voiture qui permettent la découverte du pays en toute liberté. Des séjours de 8 jours, en ferme berbère, en riad de charme ou bien-être sont programmés à Marrakech et Essaouira. Vous trouverez sur leur site Internet toutes les promos, informations et conseils pratiques, photos et surtout un module de voyage à la carte où chacun peut constituer son propre itinéraire.

■ TEE OFF TRAVEL

L'Orée des Mas
Avenue du Golf
Baillargues
☎ 04 99 52 22 00
www.teetravel.com
tours@teetravel.com

Au Maroc, ce sont près d'une dizaine d'hôtels (4 et 5-étoiles) qui ont été sélectionnés à Marrakech et Essaouira. Chaque hôtel se trouve à proximité d'un terrain de golf et propose différents services et activités.

■ TSELANA TRAVEL

15, rue Monsigny (2^e)
Paris
☎ 01 55 35 00 30
www.tselana.com
info@tselana.com

M° 3, arrêt Quatre-Septembre ou M° 7 et 8, arrêt Opéra.

Du lundi au jeudi de 10h à 19h, le vendredi de 10h à 18h et le week-end sur rendez-vous. Créée en 2003 par trois passionnés des paysages désertiques de l'Afrique australe, African Tselana est aujourd'hui devenue Tselana Travel, une agence de voyages haut de gamme, qui propose un très large choix de destinations sur tous les continents pour des voyages à l'écart des circuits touristiques habituels. Des Caraïbes au Kenya, en passant par l'Islande, la Jordanie, le Sri Lanka ou l'Australie, Tselana Travel associe vos envies (aventure, insolite, romantique, famille, désert, voyage de noces, plongée, zen, safari...) à sa connaissance approfondie des destinations pour vous proposer un voyage sur mesure incomparable placé sous le signe du luxe et du raffinement.

Généralistes

Vous trouverez ici quelques tours-opérateurs généralistes qui produisent des offres et revendent le plus souvent des produits packagés par des agences spécialisées sur telle ou telle destination. S'ils délivrent des conseils moins pointus que les spécialistes, ils proposent des tarifs généralement plus attractifs.

■ MARMARA

☎ 08 99 65 05 80
www.tui.fr

L'offre de Marmara à destination des pays les plus ensoleillés est variée : formules clubs, croisières, circuits, séjours et promotions tout au long de l'année. Sur le site se trouvent de nombreuses infos pratiques par destination. Au Maroc, l'offre est principalement axée sur des séjours à Agadir et Marrakech ; une sélection d'hébergements pour des séjours, plusieurs hôtels-clubs, des circuits (« Trekking – Randonnée Berbère », « Villes Impériales » et « Grand Sud en 4x4 »)... Les avis des voyageurs sont également en ligne.

■ OPODO

☎ 08 99 65 36 55
www.opodo.fr

Centre d'appel ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h et le samedi et dimanche de 9h à 14h. Pour préparer votre voyage, Opodo vous permet de réserver au meilleur prix des vols de plus de 500 compagnies aériennes, des chambres d'hôtels parmi plus de 45 000 établissements et des locations de voitures partout dans le monde. Vous pouvez également y trouver des locations saisonnières ou des milliers de séjours tout prêts ou sur mesure !

■ PROMOVACANCES

☎ 08 99 65 48 50
www.promovacances.com

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à minuit. Le samedi de 9h à 23h. Dimanche de 10h à 23h. Promovacances propose de nombreux séjours touristiques, des week-ends, ainsi qu'un très large choix de billets d'avion à tarifs négociés sur vols charters et réguliers, des locations, des hôtels à prix réduits. Également, des promotions de dernière minute, les bons plans du jour. Informations pratiques pour préparer son voyage : pays, santé, formalités, aéroports, voyagistes, compagnies aériennes.

Réceptifs

■ AMAZIGH MAROC

Rue de Yougoslavie, n° 3
☎ +212 6 62 53 00 08
www.amazighmarruecos.com/en
info@amazighmarruecos.com

3 jours à Merzouga à partir de 265 €.

Cette agence de voyages a été créée en 2011 par Carmen (d'origine espagnole) et son associé marocain. Ils ont tous les deux pour but de faire découvrir tous les aspects du Maroc aux voyageurs les plus curieux. Vous pourrez partir en circuit package plus classique comme le grand sud marocain à des prix très compétitifs ou opter pour un circuit aventure, sportif ou encore sur mesure.

■ ANANDA VOYAGES

4^e étage, appartement n° 22
29, rue Yougoslavie
Guéliz

☎ +212 5 24 43 00 20

www.ananda-voyages.com

ananda@menara.ma

Organisation de trek, circuit 4x4 dans tout le Maroc. Package trekking journée (2 personnes) à partir de 120 €. Package journée 4x4 désert et atlas de Marrakech, avec chauffeur et déjeuner (2 personnes) : 160 €.

Ananda Voyages s'est spécialisée dans les excursions trekking au départ de Marrakech. Son gérant, Mohamed, absolument adorable, est un passionné de montagne et guide officiel depuis de nombreuses années. Autant vous dire que la région n'a plus de secret pour lui. A son contact, vous serez non seulement en sécurité mais vous enrichirez aussi vos connaissances sur les modes de vie, la nature, le climat. Mohamed est véritablement une personne généreuse qui aime vous faire partager son expérience. Plusieurs excursions sont proposées, telles que la casbah de Telouet et le ksar d'Aït Ben Haddou, les cascades d'Ouzoud loin des sentiers touristiques, la découverte d'Essaouira, des circuits de marche dans le Haut Atlas (de 2 heures à une demi-journée), des périple dans le désert et dans la vallée de l'Ourika ; le tout loin des chemins touristiques. La devise de cet établissement est d'être aux petits soins de sa clientèle. On vous garantit qu'Ananda Voyages l'applique à merveille et que le professionnalisme est bien au rendez-vous. Une excellente adresse.

■ AUTHENTIQUE NOMADE MAROC

☎ +212 6 68 01 57 56

www.authentiquenomade-maroc.com

authentiquenomade@yahoo.fr

Agence en ligne : contact par téléphone et internet exclusivement. Excursions à partir de 40 €/pers, variant selon la destination et le nombre de participants. Séjour de 4 jours et 3 nuits « Merveilleux Maroc » de 380 € à 720 €/pers selon saison et nombre de participants (prix indicatifs).

Fanny et Hassan partageaient la même passion pour le Maroc, pays d'adoption de l'une, pays natal de l'autre. Leur agence est née en 2009, et c'est un peu comme partir avec de bons amis ! Sauf que le duo connaît tous les bons plans pour vous faire découvrir ce pays aux multiples contrastes. Excursions et séjours à la carte selon vos envies, en 4x4 dans les environs de Marrakech (vallée de l'Ourika, cascades d'Ouzoud, Essaouira) et plus loin, dans le Sud (vallée du Drâa, gorges de Todra, erg de Chegaga...). Sur le site vous trouverez notamment des circuits 4 jours/3 nuits assez

intéressants, tant sur le temps passé au désert que sur les étapes. Choix des hébergements soigneux et accueil agréable.

■ AVENTURE BERBÈRE

Immeuble Hamdane n°41 - 4^e étage - Appt 33
Avenue Hassan II ☎ +212 5 24 42 07 36

www.aventure-berbere.com

info@aventure-berbere.com

Gérée par une équipe franco-marocaine et agréée par le ministère du Tourisme marocain, cette agence est spécialisée dans l'organisation de voyages sportifs (randonnée, trekking, découverte) et de voyages à la carte, que vous soyez entre amis, en famille ou en groupe (à partir de deux personnes). Sa connaissance approfondie des massifs montagneux et des déserts, sa flotte de véhicules modernes, son équipe de guides professionnels spécialisés, et sa capacité à vous garantir une réponse dans les deux jours ouvrables font d'Aventure Berbère un contact privilégié pour les passionnés d'aventure. Basée à Marrakech, elle a aussi des antennes à Fès, Agadir, Ouarzazate, dans le Grand Sud, les vallées des Bougmez et du Toubkal, le Moyen et Anti-Atlas.

■ BIG BUS TRANSPORT

3 mag n 423 B Massira 3

☎ + 212 6 61 38 51 01

www.bigbus-marrakech.com

cdramaroc@gmail.com

Exemple d'excursion : journée à l'Ourika 350 DH.

Agence de transport touristique et de location, on ne présente plus Big Bus comme acteur majeur et partenaire fiable en matière de déplacements. Najib et son équipe se plieront en quatre pour répondre de façon personnalisée à vos envies de visites et de découvertes, et cela sans aucune mauvaise surprise. Détail rassurant et rare : ils restent joignables 24h/24 tous les jours pendant toute l'année. Que ce soit pour des séjours en montagne, un trekking dans le désert ou simplement une excursion à Ouarzazate, voire même un transfert de l'aéroport, forts d'une grande expérience et de professionnalisme auxquels s'ajoute une gentillesse spontanée, vous ne repartirez que satisfaits.

■ COBRATOURS

Guéliz

28, rue Ibn Toumert

☎ + 212 5 24 43 21 08

www.cobratours-maroc.com

info@cobratours-maroc.com

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h et le samedi de 8h30 à 12h30. Circuit sur mesure. Prix indicatif pour une excursion d'un jour autour de Marrakech : 130 € pour la location véhicule tout terrain pour 4 à 6 personnes et 70 € pour un guide agréé ou 130 € pour un guide archéologique.



Aventure Berbère

Maroc à la carte & Séjours sportifs



Découverte, randonnée, trekking
Services à la carte, pour individuels et groupes



+ 212 (0) 5 24 42 07 36

www.aventure-berbere.com

info@aventure-berbere.com

Cobratours est un tour-opérateur agréé par le ministère du Tourisme, qui travaille au Maroc depuis plus de 20 ans. A sa tête, Alessandra Bravin, passionnée de peinture rupestre et d'archéologie, très expérimentée et fine connaisseuse du désert. C'est donc tout naturellement qu'elle a orienté l'offre de son agence vers ces thématiques. Avec elle, vous découvrirez un autre visage de Marrakech et ses alentours... et à un autre rythme. Alessandra prône en effet le *slow travel* !

■ ELO MAROC AVENTURE

☎ +33 2 38 07 15 09

www.elomarocaventure.com

Randonnée moto 5 nuits en pension complète (par exemple « La Montagnarde »), 1 790 € et 990 € pour l'accompagnant.

Que vous désiriez voyager en solo ou en duo, au guidon de votre propre moto, ou d'une moto de location, Elo Maroc Aventure crée des voyages moto qui associent les joies du pilotage au bonheur de la découverte des plus beaux panoramas du Maroc et de ses hôtels de charme. Retrouvez le goût de la liberté avec les guides d'Elo Maroc Aventure, motards diplômés d'Etat et baroudeurs expérimentés, qui partagent avec vous leur passion de la découverte des grands espaces. Les itinéraires proposés, sans cesse renouvelés, avec des parcours éloignés au maximum des grands axes touristiques durant les journées de roulage, sont optimisés pour le voyage moto et adaptés à tous les profils de pilote. Chaque jour de votre périple, vous profitez pleinement de l'expérience de ces experts voyage, passionnés, qui savent dénicher des établissements de haut standing, à la cuisine raffinée et typique, afin de conjuguer plaisir de l'expérience culinaire et douceur du repos. Venez vivre plusieurs jours d'exception, d'aventure, de sportivité, et d'amitiés, le temps d'écrire les plus belles pages de l'histoire de votre voyage en moto au Maroc. La promesse d'une expérience unique !

■ ERG TOURS

220 avenue Mohammed-V

Guéliz ☎ +212 5 24 43 84 71

www.ergtours.com – info@ergtours.com

Ouverte depuis 1992, cette entreprise est l'une des plus sérieuses de la place, tant par son ancienneté que par l'importance de son parc de véhicules. Les chauffeurs, originaires de la région, connaissent parfaitement les moindres pièges des pistes et des routes marocaines et parlent tous français. Les véhicules sont parfaitement entretenus. Excellent accueil.

■ MAROC EN LIBERTÉ

29, Lotissement Yasmina – Aïn Mezzouar

☎ +212 6 66 30 50 01

www.marocenliberte.com

Excursions à la journée dans les environs à partir de 25 €.

Si vous désirez sortir des sentiers battus, découvrir les alentours de Marrakech ou vous laisser tenter par les dunes ou un circuit dans les villes impériales, voici une équipe sérieuse et dynamique qui saura vous concocter un périple sur mesure en s'adaptant à vos envies. Ici, on vous propose séjours et circuits accompagnés à la carte, sur mesure, en voiture, 4x4 ou minibus. D'autres excursions dans la région sont proposées à des prix raisonnables, vallée de l'Ourika, cascade d'Ouzoud, Ouarzazate... Pour toute question, demande de devis, contactez directement Dominique qui se fera un plaisir de vous aiguiller.

■ MOUNTAIN SAFARI TOURS

64, lot Lakssour – route de Casa

Guéliz ☎ +212 5 24 30 87 77

<http://mountainsafaritours.com>

info@mountainsafaritours.com

Cette agence de voyages, attentive et à l'écoute, vous propose des randonnées pédestres, équestres, à dos de dromadaire, en 4x4 ou en VTT. Service très professionnel. Vous pourrez découvrir un Maroc inédit aux paysages époustouflants. Très bonnes prestations. Accueil chaleureux.

■ SAHARA EXPERIENCE

Av. Hassan II, Koutoubia center II 1^{er} Etage,

Bureau n°5 ☎ +212 6 61 77 67 66

www.sahara-experience.com

contact@saharaexperience.com

Excursions au départ de Marrakech à partir de 65 € ; tour dans le désert à partir de 195 €.

Cette agence est spécialiste des circuits désert et montagne, leur expérience vous permettra de découvrir les plus beaux sites du Maroc. Les excursions, bivouacs, trekkings vous sont proposés à la carte et s'adaptent parfaitement à vos désirs, que vous soyez en famille, entre ami(e)s ou en couple, ainsi qu'à votre budget. Les amateurs de randonnées iront à la découverte de la plus haute chaîne de montagne d'Afrique, le Toubkal, accompagnés par des guides professionnels et de leurs mules. Les amoureux du désert découvriront la beauté et la sérénité des paysages dunaires qu'offrent le Sahara. D'autres parcours sont proposés sur tout le Maroc : Casablanca, villes impériales, découverte du Moyen-Atlas en mountain bike, bivouac à l'Agafay... Une multitude de choix s'offre à vous !

■ TERRES NOMADES

Résidence Bab Doukkala, D1

Avenue Moulay-Abdellah

☎ +212 5 24 42 04 32

www.terresnomades.com

infos@terresnomades.com

Entre la gare routière Bab Doukkala et les Jardins Majorelle.

Licence Anergui Voyages 13D08. Voyage à thème, photo, bien-être, culture... Consultez le site Internet.

Depuis sa création, Terres Nomades a fait le choix de l'écotourisme, pour la mise en place d'un tourisme durable et responsable. L'agence propose des voyages et séjours rattachés aux activités traditionnelles, respectueuses des populations, de leur culture, de l'environnement et des sources de retombées financières au niveau local. Elle participe également au développement du tourisme rural au Maroc, à travers l'association Anergui, à laquelle elle reverse 2 % de ses bénéfices, qui suit et épaula la réalisation de projets de développement sur une vallée de l'Atlas central. L'agence est également adhérente de l'association Voyageurs et voyageurs éco-responsables. Spécialiste du voyage d'aventure et de la randonnée pédestre au Maroc, Terres Nomades assure l'organisation de treks dans l'Atlas, des randonnées dans le désert et le sud marocain entre palmeraies et oasis perdues, à la rencontre des derniers nomades. Également, parcours dans le sud du Maroc en 4x4 ou en VTT, avec hébergement dans des lieux authentiques. Sans oublier les séjours à thèmes, en choisissant un atelier poterie, photo ou cuisine. Possibilité d'être logé en éco-lodge.

■ TOUBKAL TREKKING

M'Hamid 9 - Bourj Ourika - Immeuble D

☎ +212 6 62 16 06 90

www.toubkal-trekking.com

info@toubkal-trekking.com

Dirigée par Mohamed et Mustapha, guides professionnels de la région du Toubkal, cette agence propose différents circuits de trekking allant du Djebel Saghro et ses montagnes volcaniques aux treks dans les montagnes de Sirwa ou de Mgoun, sans oublier évidemment le Toubkal. Un trip dans le Sahara est aussi organisé. Les treks s'adaptent au niveau de chacun et durent entre 2 et 21 jours.

■ TRANSFERT MARRAKECH

☎ +212 6 62 66 30 96

www.transfert-marrakech.com

contact@transfert-marrakech.com

Ouvert 7/7. Transfert aéroport-médina ou Guéjil à partir de 12 € ; aéroport-palmeraie à partir de 17 €. Pour aller à Casablanca ou à Essaouira, comptez au minimum 110 €. Tarifs en fonction du nombre de personnes et de la destination.

Location de voitures, excursions et circuits sur mesure, transfert à Marrakech, transfert de l'aéroport de Marrakech, excursion à partir de Marrakech, vallée de l'Ourika, excursion des trois vallées, excursions à Asni et Imliil,

lac de Lalla Takerkoust, jet-ski sur le lac, deux jours et une nuit dans le désert de Zagora, Quarzazate, kasbah d'Aït-ben-Haddou, kasbah de Telouet, trois jours et deux nuits dans le désert de Merzouga, trois jours et deux nuits dans l'erg Chegaga, excursion aux cascades d'Ouzoud, excursion à Essaouira, excursion à Casablanca, circuit des villes impériales, balade à dos de dromadaire, balade en quad, en montgolfière.

■ TREK BERBÈRE AVENTURE

Massira II

358, Hay Bahja

☎ +212 6 66 02 95 83

<http://berbereaventure.com>

trekberbereaventure@gmail.com

Trek Berbère Aventure réunit les compétences de 4 guides diplômés, sous la houlette de Mohammed. Tous les 5 sont originaires de la Vallée heureuse, du côté d'Aït Bougmez, l'un de leurs « terrains de jeu » de prédilection, qu'ils vous feront visiter avec grand plaisir. Diplômé de biologie, Mohammed vous guidera aussi dans la découverte de la faune et de la flore locales. De nombreuses randonnées dans les Moyen, Haut et Anti-Atlas, de 2 jours à 3 semaines, peuvent également être organisées, ainsi qu'au Sahara. Autre spécialité de l'agence : les voyages en famille. N'hésitez pas à faire part de vos besoins, l'accueil est chaleureux et serviable.

■ VISAGES DU MAROC

☎ +212 6 67 45 64 27

www.visagesdumaroc.com

info@visagesdumaroc.com

Partez à la découverte du Maroc à travers des programmes conçus par Hassan, guide de montagne et désert – attesté par le Centre de formation aux métiers de montagnes – et passionné par son pays. Il propose d'aller au cœur de ses terres en immersion dans les villages berbères. Selon les saisons, vous pourrez être en bivouac sous tente ou en gîte chez l'habitant. Visages du Maroc offre une belle alternative pour découvrir le pays sous un jour nouveau ! En VTT ou en rando, Hassan saura trouver le programme adapté pour chacun.

Sites comparateurs

Plusieurs sites permettent de comparer les offres de voyages (packages, vols secs, etc.) et d'avoir ainsi un panel des possibilités et donc des prix. Ils renvoient ensuite l'internaute directement sur le site où est proposée l'offre sélectionnée. Attention cependant aux frais de réservation ou de mise en relation qui peuvent être pratiqués, et aux conditions d'achat des billets.

■ BILLETS DISCOUNT

☎ 01 40 15 15 12

www.billetsdiscount.com

Le site Internet permet de comparer les tarifs de vol de nombreuses compagnies à destination de tous les continents. Outre la page principale avec la recherche générale, des onglets spécifiques (Antilles, océan Indien, Océanie, Afrique, Amérique du Nord et Asie) permettent de cibler davantage les recherches.

■ EASYVOYAGE

☎ 08 99 19 98 79

www.easyvoyage.com

contact@easyvoyage.fr

Le concept peut se résumer en trois mots : s'informer, comparer et réserver. Des infos pratiques sur plusieurs destinations en ligne (saisonnalité, visa, agenda...) vous permettent de penser plus efficacement votre voyage. Après avoir choisi votre destination de départ selon votre profil (famille, budget...), le site vous offre la possibilité d'interroger plusieurs sites à la fois concernant les vols, les séjours ou les circuits. Grâce à ce méta-moteur performant, vous pouvez réserver directement sur plusieurs bases de réservation (Lastminute, Go Voyages, Directours... et bien d'autres).

■ EXPEDIA FRANCE

☎ 01 57 32 49 77

www.expedia.fr

Expedia est le site français n° 1 mondial du voyage en ligne. Un large choix de 300 compagnies aériennes, 240 000 hôtels, plus de 5 000 stations de prise en charge pour la location de voitures et la possibilité de réserver parmi 5 000 activités sur votre lieu de vacances. Cette approche sur mesure du voyage est enrichie par une offre très complète comprenant prix réduits, séjours tout compris, départs à la dernière minute...

■ JETCOST

www.jetcost.com

contact@jetcost.com

Jetcost compare les prix des billets d'avion et trouve le vol le moins cher parmi les offres et les promotions des compagnies aériennes régulières et *low cost*. Le site est également un comparateur d'hébergements, de loueurs d'automobiles et de séjours, circuits et croisières.

■ PROCHAINE ESCALE

www.prochaine-escale.com

contact@prochaine-escale.com

Pas toujours facile d'organiser soi-même un voyage de noces, une croisière, un séminaire ou un circuit en solo même avec internet ! Prochaine Escale vous aide à trouver des professionnels du tourisme spécialistes de votre destination. Avec tous les partenaires de leur réseau, l'équipe vous accompagne en amont dans la planification du voyage (transport, séjour, itinéraire, assurance budget, etc.). Idéal pour vivre une expérience unique et personnalisée, à la découverte de territoires, peuples et cultures, qu'ils soient proches ou lointains (Europe, Asie, Afrique...)

■ QUOTATRIIP

www.quotatrip.com

QuotaTrip est une nouvelle plateforme de réservation de voyage en ligne mettant en relation voyageurs et agences de voyages locales sélectionnées dans près de 200 destinations pour leurs compétences. Le but de ce rapprochement est simple : proposer un séjour entièrement personnalisé aux utilisateurs. QuotaTrip promet l'assurance d'un voyage serein, sans frais supplémentaires.

■ VIVANODA.FR

www.vivanoda.fr

contact@vivanoda.fr

Un site français indépendant né d'un constat simple : quel voyageur arrive facilement à s'y retrouver dans les différents moyens de transports qui s'offrent à lui pour rejoindre une destination ? Vivanoda permet de comparer rapidement plusieurs options pour circuler entre deux villes (avion, train, autocar, ferry, covoiturage).

PARTIR SEUL

En avion

Prix moyen d'un vol Paris-Marrakech : de 180 à 300 €. En vous y prenant à l'avance et en voyageant avec une compagnie low-cost vous pouvez trouver des allers-retours à 90 €. De manière générale la variation de prix dépend de la compagnie empruntée, de la période (évités les vacances scolaires) mais, surtout, du délai de réservation.

Principales compagnies desservant la destination

■ AIR EUROPA

☎ 01 42 65 08 00

www.aireuropa.com

■ AIR FRANCE

☎ 36 54

www.airfrance.fr

QuotaTrip, l'assurance d'un voyage sur-mesure

Une nouvelle plateforme en ligne de voyages personnalisés est née : QuotaTrip. Cette prestation gratuite et sans engagement joue les intermédiaires inspirés en mettant en relation voyageurs et agences de voyages locales, toutes choisies pour leur expertise et leur sérieux par Petit Futé. Le principe est simple : le voyageur formule ses vœux (destination, budget, type d'hébergement, transports ou encore le type d'activités) et QuotaTrip se charge de les transmettre aux agences réceptives. Ensuite, celles-ci adressent un retour rapide au voyageur, avec différents devis à l'appui (jusqu'à 4 par demande). La messagerie QuotaTrip permet alors d'échanger avec l'agence retenue pour finaliser un séjour cousu main, jusqu'à la réservation définitive. Un détail qui compte : un système de traduction est proposé pour converser sans problème avec les interlocuteurs locaux. Une large sélection d'idées de séjours créée à partir des fonds documentaires du Petit Futé complète cette offre. QuotaTrip est la promesse d'un gain de temps aussi bien dans la préparation du voyage qu'une fois sur place puisque tout se décide en amont.

En bref, avec ce nouvel outil, fini les longues soirées de préparation, le stress et les soucis d'organisation, créer un voyage sur-mesure est désormais un jeu d'enfant : www.quotatrip.com !

Plusieurs vols directs chaque jour depuis Paris. Départs possibles de Toulouse et Marseille (avec correspondance à Paris) plusieurs fois par semaine.

■ EASYJET

☎ 08 20 42 03 15

Cette compagnie low-cost relie une à deux fois par jour Paris et Marrakech. Il existe également des liaisons au départ de plusieurs villes de province.

■ ROYAL AIR MAROC

www.royalairmaroc.com
callcenter@royalairmaroc.com

La compagnie nationale marocaine propose plusieurs vols quotidiens directs de Paris à destination de Marrakech (3 heures de vol).

■ RYANAIR

www.ryanair.com

De Paris-Beauvais, Ryanair propose un vol direct quotidien à destination de Marrakech. Départs possibles depuis plusieurs villes de province.

■ TRANSAVIA

☎ 08 92 05 88 88

www.transavia.com

Cette compagnie low-cost propose des vols directs et quotidiens entre Paris (Orly) et Marrakech.

Aéroports

■ AÉROPORT DE BEAUVAIS

☎ 08 92 68 20 66

www.aeroportparisbeauvais.com
service.clients@aeroportbeauvais.com

■ AÉROPORT DE GENÈVE

☎ +41 22 717 71 11

www.gva.ch

■ AÉROPORT DE PARIS-ORLY

☎ 39 50

www.orly-aeroport.fr

■ AÉROPORT DE PARIS ROISSY-CHARLES-DE-GAULLE

☎ 39 50

www.parisaeroport.fr

■ AÉROPORT INTERNATIONAL DE BRUXELLES

Leopoldlaan
 Zaventem (Belgique)

☎ +32 2 753 77 53

www.brusselsairport.be/fr

comments@brusselsairport.be

■ AÉROPORT MARSEILLE-PROVENCE

Marignane

☎ 0 820 811 414

www.marseille.aeroport.fr

contact@airportcom.com

Sites comparateurs

Certains sites vous aideront à trouver des billets d'avion au meilleur prix. Certains d'entre eux comparent les prix des compagnies régulières et *low-cost*. Vous trouverez des vols secs (transport aérien vendu seul, sans autres prestations) au meilleur prix.

■ EASY VOLS

☎ 08 99 19 98 79

www.easyvols.fr

Comparaison en temps réel des prix des billets d'avion chez plus de 500 compagnies aériennes.

■ MISTERFLY

☎ 08 92 23 24 25

www.misterfly.com

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h. Le samedi de 10h à 20h.

MisterFly.com est le nouveau-né de la toile pour la réservation de billets d'avion. Son concept innovant repose sur un credo : transparence tarifaire ! Cela se concrétise par un prix affiché dès la première page de la recherche, c'est-à-dire qu'aucun frais de dossier ou frais bancaire ne viendront alourdir la facture finale. Idem pour le prix des bagages ! L'accès à cette information se fait dès l'affichage des vols correspondant à la recherche. La possibilité d'ajouter des bagages en supplément à l'aller, au retour ou aux deux... tout est flexible !

■ OPTION WAY

☎ 04 22 46 05 23

www.optionway.com

contact@optionway.com

Du lundi au jeudi, et le samedi de 8h à 20h, le vendredi de 8h à 19h.

Option Way est l'agence de voyage en ligne au service des voyageurs. L'objectif est de rendre la réservation de billets d'avion plus simple, tout en vous faisant économiser. 3 bonnes raisons de choisir Option Way :

▶ **La transparence comme mot d'ordre.** Finies les mauvaises surprises, les prix sont tout compris, sans frais cachés.

▶ **Des solutions innovantes et exclusives** qui vous permettent d'acheter vos vols au

meilleur prix parmi des centaines de compagnies aériennes.

▶ **Le service client**, basé en France et joignable gratuitement, est composé de véritables experts de l'aérien. Ils sont là pour vous aider, n'hésitez pas à les contacter.

En bateau

■ EUROMER & CIEL VOYAGES

5 - 7, quai de Sauvages

Montpellier

☎ 04 67 65 95 12

www.euomer.com

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 18h45 et le samedi de 9h à 17h45.

Euomer est le spécialiste du Maroc en ferry depuis la France. Des liaisons vers Tanger sont assurées au départ du port de Sète, comptez 36 heures de trajet à bord du *Marrakech*. Vous pouvez aussi partir des ports espagnols de Barcelone, d'Algésiras, d'Almería ou de Malaga avec les compagnies maritimes : Acciona Transmediterranea, Comarit et Comanav.

Enfin, une liaison au départ de Gênes vous permet de rejoindre Tanger avec les compagnies Comanav et Grandi Navi Veloci. Une fois sur place, prenez un bus ou louez une voiture jusqu'à Marrakech ou Essaouira.

▶ **Autre adresse** : Agence à Béziers (☎ 04 67 48 15 15), Sète (☎ 04 67 65 95 11) et Avignon (☎ 04 32 74 64 30)

Navette Paris - Aéroports

■ LE BUS DIRECT-PARIS AÉROPORT

☎ 01 64 02 50 14

www.lebusdirect.com

Les cars Air France, désormais rebaptisés Le bus direct, desservent Roissy et Orly 1, 2, 3 et 4, 7j/7.

▶ **Ligne 1** : Orly-Montparnasse-Trocadéro-Paris-Etoile de 6h30 à 23h50. Dans le sens inverse de 4h40 à 21h40. Fréquence toutes les 30 min. Aller simple : 12 €. Aller-retour : 20 €. Gratuit pour les moins de 4 ans.

▶ **Ligne 2** : Roissy-CDG-Porte Maillot-Etoile/ Champs-Élysées de 5h30h à 23h30. Dans le sens inverse de 5h à 22h. Fréquence : toutes les 30 min. Aller simple : 18 €. Aller-retour : 31 €. Gratuit pour les moins de 4 ans.

▶ **Ligne 3** : Roissy-CDG-Orly de 6h10 à 21h50. Dans le sens inverse de 6h35 à 21h50. Fréquence : toutes les 25 min. Aller simple : 22 €. Aller-retour : 37 €. Gratuit pour les moins de 4 ans.

▶ **Ligne 4** : Roissy CDG-Gare de Lyon-Montparnasse de 5h45 à 22h45. Dans le sens inverse de 5h15 à 21h45. Aller simple : 18 €. Aller-retour : 31 €. Gratuit pour les moins de 4 ans.

▶ **Autre adresse** : Paris-Charles-de-Gaulle 95700 Roissy-en-France

Vous rêvez
d'un **voyage**
sur mesure ?

QuotaTrip

Trouvez
les meilleures agences locales,
Sur + de
200 destinations !

www.quotatrip.com



Gratuit
& sans
engagement.



Recevez
et comparez
jusqu'à 4 devis.



Planifiez votre
voyage avec
l'agence choisie.

recommandé par

**petit futé**

Location de voitures

■ ALAMO RENT A CAR

☎ 08 05 54 25 10

www.alamo.fr

Avec plus de 40 ans d'expérience, Alamo possède actuellement plus de 1 million de véhicules au service de 15 millions de voyageurs chaque année, répartis dans 1 248 agences implantées dans 43 pays. Des tarifs spécifiques sont proposés, comme Alamo Gold aux États-Unis et au Canada, le forfait de location de voiture tout compris incluant le GPS, les assurances, les taxes, les frais d'aéroport, un plein d'essence et les conducteurs supplémentaires. Alamo met tout en œuvre pour une location de voiture sans souci.

■ AUTO EUROPE

☎ +33 974 592 518

www.autoeurope.fr

reservations@autoeurope.fr

Auto Europe négocie toute l'année des tarifs privilégiés auprès des loueurs internationaux

et locaux afin de proposer à ses clients des prix compétitifs. Les conditions Auto Europe : le kilométrage illimité, les assurances et taxes incluses à tout petits prix et des surclassements gratuits pour certaines destinations. Vous pouvez récupérer ou laisser votre véhicule à l'aéroport ou en ville.

■ BSP AUTO

☎ 01 43 46 20 74

www.bsp-auto.com

Site comparatif accessible 24h/24. Ligne téléphonique ouverte du lundi au vendredi de 9h à 21h30 et le week-end de 9h à 20h.

Il s'agit là d'un prestataire qui vous assure les meilleurs tarifs de location de véhicules auprès des grands loueurs dans les gares, aéroports et les centres-villes. Le kilométrage illimité et les assurances sont souvent compris dans le prix. Les bonus BSP : réservez dès maintenant et payez seulement 5 jours avant la prise de votre véhicule, pas de frais de dossier ni d'annulation (jusqu'à la veille), la moins chère des options zéro franchise.

SE LOGER

De l'hôtel au riad en passant par l'appartement en location, Marrakech offre pléthore de solutions pour passer un séjour plus que satisfaisant avec le plus souvent des tarifs commençant à 40 € la nuit en chambre double et 10 € pour les chambres en dortoir.

Si vous choisissez de résider dans la médina, vous serez au cœur de la vie marrakchie. Précisons néanmoins que, comme dans toute ville marocaine, la médina est le quartier populaire, certains s'y sentiront peut-être moins à l'aise à la tombée de la nuit que dans le Guéliz ou l'Hivernage. Même déserte, la médina est bien sécurisée. La plupart des hôtels et riads travaillent avec des taxis pour vous y conduire. Pour les petits budgets, les locations d'appartements meublés peuvent être une bonne option, d'autant qu'elles sont possibles même pour une ou deux nuits. Les Airbnb sont eux aussi en vogue et peuvent être une bonne option. Enfin, si vous optez pour un établissement dans la Palmeraie, mieux vaut avoir une voiture. La course en taxi est chère (100 DH l'aller minimum) et il n'est pas toujours évident d'en trouver un pour revenir en ville. Les hôtels de bon standing pratiquent des transferts à des tarifs encore plus élevés (environ 200 DH), à ce tarif, il est vivement conseillé de louer une voiture.

Hôtels

A Marrakech, le choix hôtelier est vaste. Si vous vous dirigez vers la ville nouvelle, vous trouverez des infrastructures modernes et de grands groupes hôteliers. Dans la palmeraie s'y ajoutent quelques vastes et luxueuses villas. Dans la médina, vous trouverez prin-



cipalement des riads, au confort allant du basique au luxe des *Mille et Une Nuits*. Bref, de quoi satisfaire tous les goûts et presque toutes les bourses...

Chambres d'hôtes

Peu présent à Marrakech, le système de chambres d'hôtes est au contraire bien développé à Essaouira. Cette singularité s'explique assez bien : la capacité hôtelière de la cité balnéaire est bien moindre que celle de Marrakech, le tourisme s'y révèle plus saisonnier.

■ SÉJOUR-MAROC

18, rue de Mauritanie
 ☎ +212 6 61 44 64 88
 www.sejour-maroc.com
 bonjour@sejour-maroc.com

Pour les propositions d'excursions, Rachid parle la langue des signes !

Cette agence réceptive basée à la fois dans la région lilloise et à Marrakech vous propose de louer, via son site Internet, des villas exclusives et de luxe, situées à la périphérie de Marrakech (secteurs routes de Fès et d'Ouarzazate, golfs Al Maaden et Amelkis) et à l'extérieur de la ville. Les établissements, qui conjuguent confort et tranquillité, sont sélectionnés selon le nombre de personnes. Vous pouvez faire également appel à leur service de conciergerie, très large en termes de prestations en tout genre, par exemple l'organisation d'un séminaire ou même d'un mariage.

► **Autre adresse** : En France : 19 bis, avenue Foch 59700 Marcq-en-Baroeul
 ☎ +33 3 20 66 07 07.

Auberges de jeunesse

Le système des auberges de jeunesse s'est rapidement développé ces dernières années au Maroc, principalement dans les villes touristiques. Vous n'aurez donc aucun mal à trouver une auberge de qualité et à petit prix.

Campings

S'ils ne rivalisent pas avec les campings européens, les campings de la région de Marrakech sont, pour certains, de très bonne qualité. Sachez par ailleurs que si le camping sauvage n'est pas interdit par la loi, les autorités le déconseillent malgré tout.

Tourisme rural - Agritourisme

Gîtes à la ferme, tables d'hôtes ou fermes-auberges, activités simples en milieu rural... Vos vacances idéales ne se situent pas en médina, mais à la campagne ? Vous pourriez bien être un adepte de l'agritourisme ! Si l'on sait que les vacanciers, en quête de quiétude, cherchent davantage à se mettre au vert, il est encore difficile de mesurer l'ampleur réelle de l'offre, qui reste disparate. Marrakech et ses alentours n'échappent pas à ce constat. De plus en plus d'établissements s'excentrent et le revendiquent, de même que le très vendeur fanion écolo. Toutefois, rares sont ceux qui répondent réellement aux critères de l'agritourisme. Il s'agit le plus souvent d'hébergements plutôt haut de gamme, tout confort et même plus, certes situés à la campagne et dans un cadre idyllique, mais qui ne vous permettront sans doute pas l'immersion authentique dont vous rêviez.

SE DÉPLACER

Pour visiter Marrakech, une voiture sera encombrante ; vous lui préférerez la marche et les petits taxis. La médina appartient aux piétons, aux deux-roues et aux charrettes. Le plus simple est vraiment de prévoir de bonnes chaussures pour vous déplacer à pied. De toute façon, on ne vous laissera pas trop le choix : la plupart des taxis refusent de vous emmener dans les ruelles étroites et encombrées de la médina. Si toutefois vous optiez pour une location de voiture, attention aux priorités qui ne sont pas toujours respectées et à la quantité impressionnante de mobylettes dans le trafic. Le point positif est le stationnement : les parkings sont nombreux, faciles d'accès, surveillés 24/24h et ne coûtent presque rien. Concernant la circulation, Marrakech est une ville où vous verrez beaucoup de filles conduire des scooters.

Elles sont partout, que ce soit en talons et jean ou bien consciencieusement voilées.

Avion

La capitale touristique du royaume entend bien garder son titre. Pour ce faire, l'aéroport de Marrakech-Ménara international s'est agrandi en 2016 et est doté d'un nouveau terminal passant ainsi d'une capacité d'accueil de 4 millions à 9 millions de passagers. C'est le 2^e aéroport du Maroc en termes de trafic après l'Aéroport Mohammed V de Casablanca. Son look de palais marocain du XXI^e siècle avec des motifs géométriques islamiques l'a fait élire parmi les plus beaux aéroports du monde. Esthétique mise à part, il faut souvent s'armer de patience aux formalités d'arrivée : le temps d'attente peut être excessivement long...

Par contre, dans une idée de simplification, on peut désormais accéder aux tapis-bagages lorsqu'on vient chercher un voyageur.

Pour rejoindre la ville, le mieux est de réserver au préalable un transfert privé en passant par l'hôtel ou votre structure d'hébergement, sachant que tous les établissements proposent ce service pour environ 200 DH. Une horde de taxis attend les touristes, mais il est nécessaire de se conformer aux prix indiqués sur le pare-brise, les étrangers étant malheureusement la cible préférée des taxis cherchant à rentabiliser l'attente en les arnaquant. Le tarif aéroport/ville est de 150 DH la journée et 200 DH le soir. L'aéroport d'Essaouira-Mogador quant à lui, se trouve à 16 km au sud de la ville. Il est desservi par quelques compagnies comme la RAM, Easyjet, Transavia avec des vols principalement sur les villes de Casablanca, Paris et Bordeaux. Pour rejoindre le centre d'Essaouira, un taxi coûte environ 150 DH et le bus 7 DH. Plusieurs agences de location de voiture sont présentes.

Bus

À Marrakech et ses environs le service des transports en commun est géré par la compagnie Alsa, le service est de bonne qualité et à petit prix. Consultez le site Internet pour connaître les lignes, une carte est disponible... Des compagnies privées comme la CTM et Supratours assurent des liaisons dans tout le pays. Il est plutôt facile d'organiser son parcours en bus, bien que certaines destinations ne soient pas assurées, comme les Cascades d'Ouzoud par exemple, il vous faudra donc prendre un grand taxi à la station de Sidi Mimoun...

Train

Le réseau ferré dessert uniquement le nord du pays. De Marrakech, vous pourrez rejoindre Casablanca, Rabat ou Tanger en train, mais pas Essaouira, vous devrez prendre un grand taxi ou un bus.

Voiture

D'une manière générale, la configuration de Marrakech rend les promenades en voiture malaisées. Mais si vous tenez absolument à ce moyen de locomotion, vous pouvez longer les remparts de l'extérieur, emprunter le circuit de la Palmeraie, faire un tour au Guéliz ou une halte à la Ménara. Dans la ville nouvelle, une voiture peut être pratique, mais encore faut-il avoir les nerfs suffisamment solides pour résister à la conduite marocaine. En termes de sécurité, surtout, ce n'est pas recommandé. Si vous restez dans Marrakech intra-muros, optez pour un déplacement en petit taxi plutôt qu'une location de voiture. En revanche, si vous logez dans la Palmeraie, une voiture peut être utile car un taxi vous coûtera environ 100 DH l'aller simple.

Taxi

Deux sortes de taxis circulent à Marrakech.

► **Les petits taxis**, auparavant des 205 ou des Fiat Uno beiges, de plus en plus des Dacia, ne circulent qu'à l'intérieur de la ville et dans les faubourgs. Tarif d'une petite course : environ 15 DH, 50 % de supplément la nuit. Vous pouvez exiger que le chauffeur mette le compteur afin d'éviter la négociation avant de monter.

► **Les grands taxis**. Ces taxis, généralement des Mercedes, assurent uniquement les liaisons entre les villes. Ils sont collectifs. Départ à proximité de Bab Robb et de Bab Doukkala.

Deux-roues

Le concept de respect du code de la route semble plutôt étranger à la majorité des conducteurs marocains. Observez la circulation sur un rond-point pendant quelques minutes et vous aurez une idée de ce que nous voulons dire. Seule exception : la Palmeraie, qu'il peut être très agréable de découvrir en deux-roues, la circulation y étant restreinte.

DÉCOUVERTE

Route entourée d'alpages, Oukaïmeden.

© ANTOINE FERRIER - PICTUREFROM



MARRAKECH EN 30 MOTS-CLÉS

Bakchich

Le bakchich fait partie intégrante du quotidien de nombreux travailleurs marocains (vendeurs à la sauvette, chauffeurs de taxi, guides...) qui se plaignent de ne pouvoir exercer leurs activités sans payer la police locale. Vous aurez peut-être l'occasion de constater que les Marocains ne sont pas les seuls à s'en plaindre... Surtout si vous circulez en voiture de location. Il faut donc respecter les limitations et autres règles de conduite afin de ne pas vous exposer à ce genre de désagrément, et si c'est le cas, il est préférable de ne pas céder au chantage des policiers qui vous demanderont un bakchich au lieu de vous verbaliser. Accepter la verbalisation, poursuivez votre chemin et restez vigilant au volant !

Baraka

La baraka désigne la grâce divine, la chance. Généralement, la baraka s'obtient en invoquant la mémoire d'un saint homme ou, mieux encore, en effectuant un pèlerinage sur les lieux de son sanctuaire (*koubba* ou *zaouia*). Pour s'assurer la baraka, il faut ramasser, sur le sol, près du mausolée, de la terre (le henné du marabout) et la conserver avec soi comme une relique. Mais la baraka est aujourd'hui de plus en plus invoquée par les Marrakchis lorsqu'ils reçoivent un présent ou une pièce des mains d'un commerçant ou d'un touriste : *Baraka Allah oufik* ou « Que la bénédiction de Dieu soit sur toi. » Vous entendrez cette expression souvent, et notamment dans les souks.

Calèche

Une façon agréable de découvrir la palmeraie ou faire le tour des remparts de la vieille ville. Attention, il existe un tarif officiel qui (théoriquement) est inscrit à l'intérieur du véhicule : 180 DH l'heure. Majoration après 20h. Mettez-vous d'accord sur les prix avant de partir. Si vous faites un tour des remparts ou que vous louez une calèche pour 1 heure, n'hésitez pas à demander un arrêt au cocher pour descendre déguster une pâtisserie, découvrir un quartier de la médina ou visiter un musée.

Casbah ou kasbah

Les kasbahs désignent les quartiers fortifiés des villes, construits en pisé (mélange de terre

argileuse et de cailloux). Adaptées aux climats arides des régions du Sud et de Marrakech, les kasbahs ont joué un rôle fondamental dans l'histoire du Maroc : résidences des seigneurs, elles servaient de refuge aux paysans en cas d'agression. Certaines kasbahs, qui datent de plusieurs siècles, résistent étonnamment au temps. Elles sont construites selon un procédé sommaire qui nécessite un entretien constant : il s'agit d'un assemblage de briques (adobe) et de pisé, parfois réalisé à l'intérieur d'un coffrage. Les environs de Marrakech conservent les plus beaux spécimens de kasbah : notamment celles de Télouet, d'Anmiter et d'Aït Ben-Haddou.

Choukrane

Quoi de plus normal que de connaître les rudiments de la politesse ? *Salam* signifie « bonjour », *b'slama* « au revoir » et *choukrane* signifie « merci ».

Épices

Les épices (*attar*) sont une spécialité marocaine, c'est d'ailleurs l'un des secrets de la cuisine marocaine. Marrakech fut longtemps réputée pour être le carrefour international du commerce des épices. C'est par la Ville rouge que transitaient les caravanes sahariennes en provenance de l'Orient ! Vous n'aurez aucune peine à le croire après vous être promené dans le souk aux épices de la médina qui exhale des parfums de coriandre, safran, gingembre, poivre, cannelle ou curry. N'oubliez pas de repartir avec votre petit sachet de *ras el hanout*, mélange d'épices utilisé pour le tajine, le couscous et le mrouzia (plat traditionnel de la fête de l'Aïd el-Kebir). Les marchands d'épices se feront un plaisir de faire découvrir aux apothicaires en herbe (!) des plantes aux vertus thérapeutiques innombrables ; les Marocains sont très forts dans ce domaine et chacun y trouvera son bonheur. Certaines plantes sont en effet dotées de propriétés miraculeuses, comme vous faire maigrir, vous rendre irrésistible ou encore jeter un sort à votre pire ennemi... Bienvenue dans le monde magique du souk !

Fondouk

Les fondouks ou foundouks sont d'anciennes auberges devenues aujourd'hui le lieu de stockage de marchandises commerciales (blé, artisanat, vêtements) et le refuge de la

population la plus pauvre de la médina. Il existe une centaine de fondouks dans la médina de Marrakech, dont la moitié est malheureusement en très mauvais état. Toutefois, le royaume a lancé un programme de réhabilitation des fondouks, visant à développer l'activité des artisans dans ces bâtiments historiques. La porte cochère des fondouks, plus ou moins ouvragée, s'ouvre sur une vaste cour entourée de chambres. Ces caravansérails, tels qu'on les nomme au Proche-Orient, ont souvent trois ou quatre niveaux, chaque étage étant bordé d'une galerie soutenue par des piliers en bois donnant accès aux nombreuses salles de l'édifice. Le rez-de-chaussée des fondouks était traditionnellement réservé aux montures et aux marchandises des commerçants. Le plus beau de Marrakech est situé à quelques pas de la fontaine Echrob ou Chouf. Vous en verrez également près de la place Bab Fteuh ainsi qu'au nord de la medersa Ben Youssef.

Gazelle

« Gazelle » est le surnom donné par les Marocains à toutes les filles, et pas uniquement aux touristes. A vous d'évaluer comment l'interpréter selon le ton utilisé...

Guide

Il arrive que Monsieur Tout-le-monde vous propose ses services en tant que guide de façon insistante : refusez fermement et poursuivez votre chemin sans crainte. Pour lutter contre ce phénomène, les autorités locales ont mis en place une police touristique relativement efficace, puisqu'en évoquant la possibilité d'avoir recours à

eux, le faux guide disparaîtra comme par magie. A Marrakech comme dans d'autres villes touristiques, il existe une liste de guides officiels agréés par le ministère marocain du Tourisme, que vous trouverez à l'office de tourisme. Les hôtels et guesthouses ont aussi l'habitude de travailler avec de bons guides qu'ils connaissent, n'hésitez pas à les solliciter. Ces guides connaissent parfaitement l'histoire et les enjeux du pays et parlent plusieurs langues ; ce sont des professionnels. Vous les reconnaîtrez à leur insigne. Il est possible néanmoins que vous soyez perdu dans la médina et qu'un passant vous propose de vous accompagner. N'ayez crainte, c'est un geste attentionné, mais assurez-vous bien qu'il ne vous demandera pas un billet dès le départ.

Hadj

Traditionnellement, *la hadja* ou le *hadj* est celle ou celui qui a déjà accompli au moins une fois dans sa vie le long voyage que tout fidèle musulman doit effectuer à La Mecque et à Médine, dans la lointaine Arabie saoudite. Ce pèlerinage, s'il est effectivement imposé par Mahomet lui-même, ne concerne cependant que ceux qui sont en état physique de le faire et capables de subvenir aux besoins de leur famille durant leur absence. Autant dire que cela ne touche pas la totalité de la population. L'appellation de *hadj* ou *hadja* est une marque de respect et de révérence accordée à ces fidèles exemplaires et, par extension, à la plupart des personnes âgées. N'hésitez pas à utiliser cette appellation lorsque vous demandez votre chemin ou que vous marchandez avec un vieux monsieur ou une vieille dame, ils apprécieront votre sens du respect.



Palmeraie, Marrakech.



Champ de cactus et troupeau.

Hamмам ou bain maure

Le hammam possède une fonction sociale importante. Chacun s'y rend non seulement pour se laver, mais aussi pour discuter, négocier et prendre des nouvelles. Souvent situé à proximité des mosquées, il représente encore la purification indispensable avant la prière collective. De plus en plus de hammams haut de gamme ouvrent leurs portes, mais l'expérience est moins authentique que le hammam traditionnel de quartier qui vous immerge dans la vraie vie marocaine. À vous de choisir ! Généralement, un hammam est composé de plusieurs pièces, de la moins chaude à la plus chaude. Les Marocaines ne sont pas du tout pudiques entre elles, mettez-vous donc à l'aise et profitez de ce moment entre femmes. Munissez-vous du kit indispensable pour un bon hammam : petit tabouret (que vous pouvez louer à l'accueil), savon noir, appelé localement savon *beldi* (en vente dans les hammams), gant de crain (*el-kiss* ou *kissa*), *ghassoul* (de l'argile dont vous vous enduisez tout le corps et même les cheveux après le gommage) et shampoing. N'oubliez pas les petites claquettes en plastique. Vous trouverez tout le matériel au souk ; profitez-en pour vous renseigner sur un bon hammam de quartier auprès des Marocaines, elles sauront vous conseiller. La plupart des Marocaines se font le gommage entre elles, ou bien demandent une *tiaba*, une frotteuse professionnelle, qui s'en chargera. Vous ressortirez avec une peau douce comme la soie ! Un petit thé à la menthe que vous aurez bien mérité vous sera proposé à la sortie de votre bain. Vous aurez compris que les Marocains sont très attachés à leur

hammam hebdomadaire ! Tous les produits employés sont végétaux, et vous aurez sûrement envie d'y retourner. Messieurs, n'hésitez pas vous aussi à profiter des bienfaits de ce soin typiquement marocain.

Harcèlement

L'insistance avec laquelle certains vendeurs ambulants tentent de fourguer leurs bibelots aux touristes, l'obstination avec laquelle les faux guides en tout genre proposent leurs services, ou les gamins réclamant stylos, chewing-gums ou dirhams, en ont découragé plus d'un. Les autorités locales prennent l'affaire à cœur et tentent, avec un certain succès, de dissuader les importuns. Sachez toutefois que ce désagrément est un barrage qu'il vous faut dépasser, une sorte de frontière entre les quartiers calmes et fastueux de la ville nouvelle et de ses grands hôtels et l'authenticité du cœur historique de Marrakech. Car c'est au fond de la médina, dans les venelles les plus étroites du souk, que l'on rencontre l'amabilité et l'hospitalité qui caractérisent les Marrakchis. Et le harcèlement cesse une fois que l'on a quitté les points les plus touristiques : place Jemaâ-El-Fna, portes des remparts, proximité des palais...

Hospitalité

Si vous ne pouvez pas vous dérober au rituel du thé à la menthe sans passer pour un muflé et un cuistre, il est cependant possible de refuser une invitation à un repas ou une visite en la reportant *inch'allah*. Mais vous perdrez

INDEX

A

ALSA BUS TOURISTIQUE.....	176
AMIZMIZ.....	268
ARMD / AREMPT.....	274
ASCENSION DE L'ANGOUR.....	256
ASNI.....	270
ASSOCIATION TILAL POUR LE DÉVELOPPEMENT DES ARTS PLASTIQUES D'ESSAOUIRA.....	314
AVENUE MOHAMMED-V.....	204

B

BAB AGHMAT.....	200
BAB AGNAOU.....	177
BAB AYLEN.....	177
BAB DOUKKALA.....	91, 124, 150, 200, 225
BAB ER-ROBB.....	177
BAB TAGHZOUT.....	200
BARRAGE (ROUTE D'AMIZMIZ).....	267
BARRAGE DE LALLA TAKERKOUSI.....	264
BASTION OUEST (LE).....	314

C

CASCADES D'OZOUD.....	256
CENTRE CULTUREL ATLAS GOLF MARRAKECH.....	210
CENTRE DE FORMATION	
DES GUIDES DE MONTAGNE.....	254
CHEZ JALIL.....	267
COL DU TIZI N'TICHKA.....	279
COMPTOIR DES MINES GALERIE.....	208
COOPÉRATIVE ARTISANALE	
DES MARQUETEURS SUR BOIS DE THUYA.....	315
CYBER PARC ARSAT MOULAY ABDESLAM.....	180, 204

D

DAR EL BACHA – MUSÉE DES CONFLUENCES.....	201
DAR SULTAN.....	325
DAVID BLOCH GALLERY.....	208

E

EGLISE DES SAINTS-MARTYRS.....	204
ESPACE OTHELLO.....	311
ESSAOUIRA.....	284
EXTERIEUR DE LA MEDINA.....	298, 306, 310, 314

F

FONTAINE MOUASSINE.....	194
-------------------------	-----

G

GALERIE 127 (VILLE NOUVELLE).....	208
GALERIE D'ART DAMGAARD.....	311
GALERIE LA KASBAH.....	311
GALERIE NOIR SUR BLANC.....	209
GALERIE TINDOUF.....	204

H

HERITAGE MUSEUM / MUSÉE DU PATRIMOINE.....	180
--	-----

I

IJOUKAK.....	277
ÎLE DE MOGADOR.....	314
ÎLES PURPURAIRES.....	315
IMLIL.....	270

J

JARDIN ANIMA (PALMERIE ET AU-DELA).....	212
JARDIN ANIMA (PLACE JEMAA EL-FNA ET QUARTIER DES PALAIS).....	180
JARDIN DE L'AGDAL (LE).....	180
JARDIN DES ARTS (VILLE NOUVELLE).....	204
JARDIN EL HARTI (PLACE JEMAA EL-FNA ET QUARTIER DES PALAIS).....	180
JARDIN EL HARTI (VILLE NOUVELLE).....	204
JARDIN MAJORELLE (PLACE JEMAA EL-FNA ET QUARTIER DES PALAIS).....	180
JARDIN MAJORELLE (VILLE NOUVELLE).....	205
JARDIN SECRET (LE) (LES SOUKS).....	195
JARDIN SECRET (LE) (PLACE JEMAA EL-FNA ET QUARTIER DES PALAIS).....	180
JARDINS DE LA MÈNARA (PLACE JEMAA EL-FNA ET QUARTIER DES PALAIS).....	180
JARDINS DE LA MÈNARA (VILLE NOUVELLE).....	205

K

KASBAH DES ALMOHADES.....	182
KASBAH DU GLAOUJ.....	281
KOUBBA EL-BA'ADIYNE.....	195
KOUTOUBIA (LA).....	182

M

MACAAL.....	212
MACMA.....	209
MAISON DE LA FRANCE-DAR MOULAY ALI.....	195
MAISON DE LA PHOTOGRAPHIE.....	195
MARABOUT DE SIDI KAOUKI.....	330
MARRAKECH.....	90
MATISSE ART GALLERY.....	209

Le Code de la propriété intellectuelle et artistique n'autorisant, aux termes des alinéas 2 et 3 de l'article L.122-5, d'une part, que les « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite » (alinéa 1er de l'article L. 122-4). Cette représentation ou reproduction, tout comme le fait de la stocker ou de la transmettre sur quelque support que ce soit, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles L. 335-2 et suivants du Code de la Propriété intellectuelle.

MAUSOLÉE YOUSSEF BEN TACHFINE.....	182
MEDINA	291, 302, 310, 311, 318
MÉDINA	312
MELLAH (ESSAOUIRA)	315
MOSQUÉE AUX POMMES D'OR	
OU MOSQUÉE DE LA KASBAH.....	183
MOSQUÉE BAB DOUKKALA.....	201
MOSQUÉE BEN YOUSSEF.....	196
MOULAY BOUZERKTOUN	325
MOULAY BRAHIM	269
MUSÉE BERBÈRE	205
MUSÉE BOUCHAROUIE	196
MUSÉE DAR SI SAÏD	183
MUSÉE DE LA FEMME (LES SOUKS).....	196
MUSÉE DE LA PALMERAIE.....	212
MUSÉE DE MARRAKECH (PALAIS MENEHBI)	196
MUSÉE DE MOUASSINE.....	197
MUSÉE DU PARFUM (LE) (LES SOUKS).....	197
MUSÉE ORIENTALISTE DE MARRAKECH	197
MUSÉE POUR LA CIVILISATION	
DE L'EAU AU MAROC.....	211
MUSÉE SIDI MOHAMMED BEN ABDALLAH	
(MUSÉE DES ARTS ET DES TRADITIONS POPULAIRES).....	314
MUSÉE TISKIWIN OU BERT FLINT	184
MUSÉE YVES SAINT-LAURENT	210

N

NECTAROME – JARDIN BIO-AROMATIQUE	253
---	-----

O

OPÉRA-THÉÂTRE ROYAL DE MARRAKECH	210
OUIRGANE	274
OUKAÏMEDEN	255
OUNMAST	263
OUNAGHA	325

P

PALAIS DE LA BAHIA	184
PALAIS EL BADI.....	185
PALMERAIE (LA)	212
PALMERAIE ET AU-DELA	92, 128, 164, 171, 210, 230
PARC DE SCULPTURES AL MAADEN.....	213

PLACE DES FERBLANTIERS.....	186
PLACE DES SEPT SAINTS (BAB DOUKKALA).....	201
PLACE JEMAA EL-FNA	
ET QUARTIER DES PALAIS	90, 108, 134, 168, 177, 221
PLACE JEMAA EL-FNA	186
PLACE RAHBA KEDIMA.....	198
PLAGE (ESSAOUIRA).....	316
PORT (ESSAOUIRA)	316

Q

QUARTIER DES TANNEURS	198
QUARTIER DU MELLAH.....	189

R

REGRAGA	267
REMPARTS (ESSAOUIRA).....	314
ROUTE D'AMIZMIZ	262
ROUTE DES ARGANIER	324
RUE DES FOUNDOUKS	198

S

SAFRANIÈRE DE L'OURIKA (LA)	254
SAINTS-MARTYRS (EGLISE DES)	204
SAVO'ART FER (LE)	254
SEPT CASCADES (LES).....	254
SIDI KAOUKI	327
SITE D'OUKAÏMEDEN.....	256
SOUK AUX CUIRS	199
SOUK AUX CUIVRES.....	199
SOUK AUX OLIVES.....	199
SOUK AUX TAPIS D'AGHBALOU	254
SOUK CHRAÏTINE	199
SOUK DES MENUISIERS	199
SOUK EL-KEBIR	199
SOUK KIMAHIN.....	200
SOUK LBADIN	200
SOUK SMATA	200
SOUK TNINE L'OURIKA.....	255
SOUKS (LES)	90, 117, 142, 168, 191, 223
SOURCES DES CASCADES (LES).....	262
SQALA DE LA CASBAH	316
SQALA DU PORT	316

T

TADDERT	279
TAHANAOUT	269
TALAAAT N'YACOUB	277
TAMESLOHTE	262
TELOUET	280
TINMAL	277
TISSELDAY	280
TIZI N'TEST	277
TIZI N'TICHKA – TELOUET	279
TOMBEAUX SAADIENS	189
TOUR DES REMPARTS (PLACE JEMAA EL-FNA	
ET QUARTIER DES PALAIS).....	190

V

VALLÉE DE L'OUNILA	282
VALLÉE DE L'OURIKA	247
VALLÉE DU ZAT	278
VILLAGE MEXICAIN (LE).....	262
VILLE NOUVELLE	92, 126, 152, 168, 204, 226

Z

ZAOUÏA DE SIDI BEL ABBÈS.....	201
-------------------------------	-----

© SEBASTIEN CALLEIX



Porte d'entrée dans la médina
(Bab Agnaou, Bab Mansour).